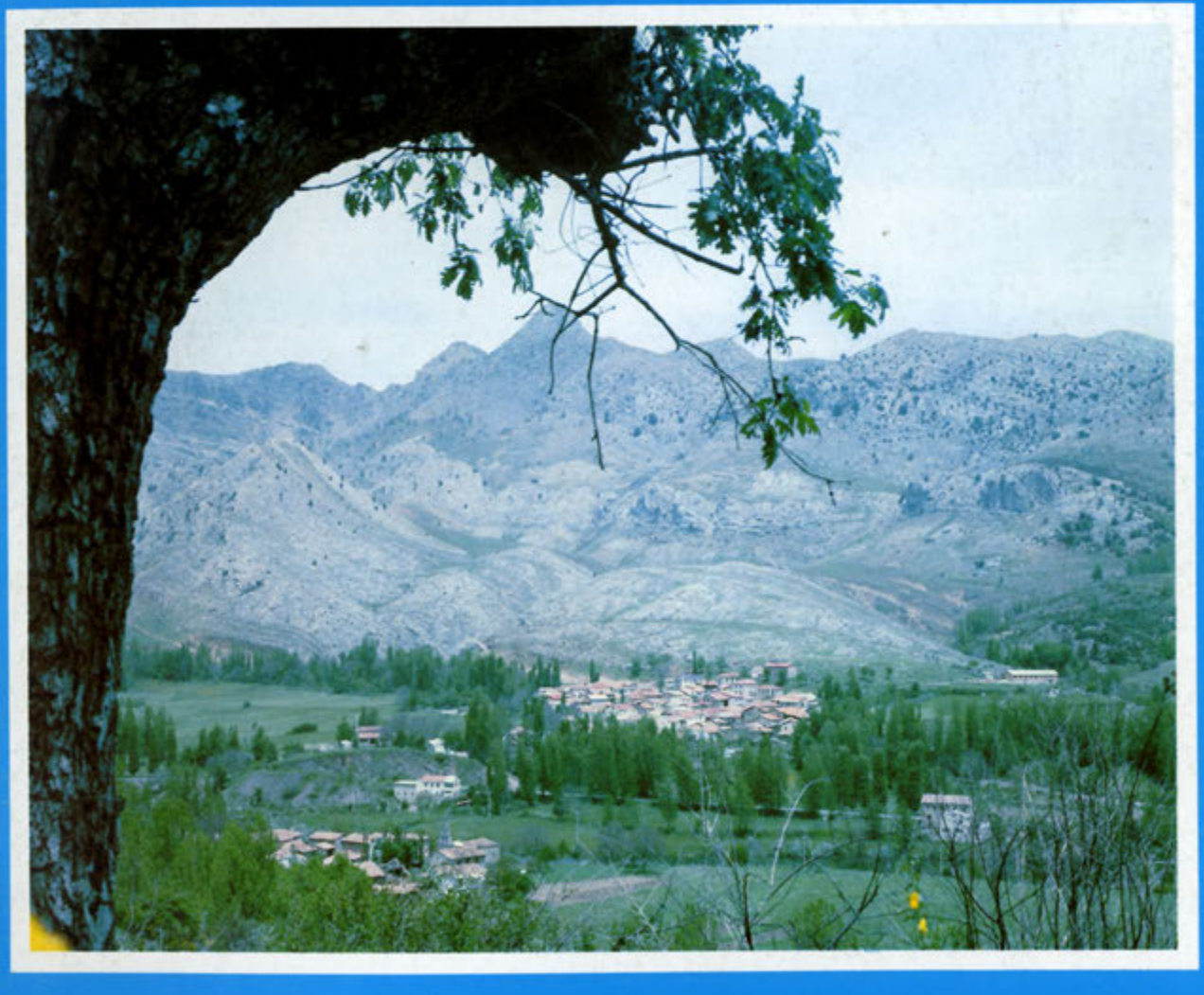
CASTILLETE

nº 14 marzo 1983



Ermita de San Pelayo de La Ercina

colaboradores

Julio de Prado Reyero
Manuel José Camino Llarandi
Sergio Flórez Cosío
Angel García Gutiérrez
Tomasa A. Borgio
Blanca Miguel García
M. I
Antolín Martín Hernández
Marga Sánchez Díez
Luis Fernando Flórez Cosío
Fermín Díez
Luis Losa Iglesias
Amelia Beneitez
Pilar Antolín
Fernando Campo Ruíz
Vicente Gómez García
Manuel Soto Villanueva
A. J. Cubria
Luis Rosales
Justo Rodríguez

Coordinadora General
Maruja Arias Rodríguez

Fotos: Zapifot

Imprime: Gráficas Cornejo, S.A. Avenida de Asturias, 13
Depósito Legal LE-2220-1978

Diseño: Toño

editorial

HACIA QUÉ FAMILIA

TRES factores nos parecen decisivos en la configuración de un modelo de familia abierta al futuro: la nueva situación de la mujer en ella; un planteamiento distinto de las relaciones entre los miembros de la comunidad familiar y la necesidad de apertura e incidencia de ésta en la vida social.

Por lo que se refiere a la mujer es necesario superar, ante todo, la óptica tradicional que la definía sólo por su función materna y no por lo que ella es en sí, básicamente igual que el varón, una «libertad en diálogo con otras libertades». Hecho antropológico que se hace realmente patente en la nueva situación de la mujer en la familia: en nuestra sociedad ella no queda reducida al ámbito privado, sino que ha accedido, para explicarse totalmente también, al ámbito público. La progresiva incorporación de la mujer al mundo del trabajo fuera del hogar y a responsabilidades sociales y políticas, así como la posibilidad de un progresivo control de su propia fecundidad, han conmovido en sus cimientos al tradicional edificio familiar, y es necesario afrontar la nueva situación con creatividad y valentía. No es un signo negativo, sino todo lo contrario.

Plantear dentro de la familia la relación del hombre y la mujer en un plano de igualdad fundamental, no quiere decir que no admitamos la diversidad o el diformismo básico de la especie humana. Lo que rechazamos son los determinismos biológicos o culturales que han levantado un estereotipo de mujer para subrayar lo que la constituye ónticamente: su ser personal. Nos atreveríamos a decir que la asunción colectiva de esta realidad y su puesta en práctica consecuente será la más importante revolución del siglo XX.

ESTE proceso fatigoso de conquista de sí misma, llevado a cabo por la mujer, para ser ella quien tome juntamente con el hombre las decisiones que les afectan no sólo en el ámbito familiar sino en la esfera pública, obliga necesariamente al marido a preguntarse cuál debe ser también su puesto en la familia, y en este momento de la reflexión entramos de la mano en el segundo factor de cambio: el de las nuevas relaciones entre los miembros de la comunidad familiar. Frente al tipo clásico de familia «hecha» ésta se presenta hoy más bien como una tarea a realizar juntos, padres e hijos, en una prospectiva de coeducación permanente, teniendo en cuenta la singularidad de cada persona y sus distintas etapas de desarrollo, como algo progresivo que tiene que ir ganando en madurez y libertad de cada uno de los miembros, a través de un amor constantemente demostrado. Urge hoy más que nunca sostener y apoyar todo aquello que fortalezca las relaciones interpersonales, y en este sentido, la familia tiene un papel insustituible, siempre que su intimidad no sea meramente válvula de escape, refugio y desahogo de tensiones acumuladas por el desgaste del trabajo diario, sino intimidad socializadora que ayude a cada uno a «más ser». Los fenómenos de masificación y burocratización están requiriendo hoy un ámbito cualificado en el que las personas sean reconocidas por lo que son y no por lo que valen. El destino de la familia no lo decidirán los partidos políticos o los «slogan» publicitarios, sino que su validez será probada en la vida cotidiana, ante todo en función de la suerte que reserve al hombre indigente, ya se trate del niño o del anciano y en su capacidad de ser una comunidad en donde las personas se reconozcan, se acepten y se amen, sobre todo, como personas. A medida que se suceden y pasan las ideologías, observamos que el hombre, si quiere subsistir, necesita generar y hacer posible, cálidamente, la vida, y encauzar las varias formas de amor que, siendo fenómeno universal, toma en cada circunstancia los nombres de amor conyugal, amor materno o paterno, amor fraterno o filial. Componentes que escapan a los vaivenes de todo contexto social y cultural, a toda diferencia de latitud este u oeste, y que por eso, precisamente, puede ser la urdimbre que haga posible un tejido social resistente y armónico.

EL nuevo tipo de familia debe colocarse, finalmente, dentro de la evolución del mundo y asumir lúcidamente su función sociopolítica. Educar para la participación en la comunidad política. Pero es necesario prever que la presencia pública de la familia no podrá ser algo individual, tarea de cada núcleo familiar, sino a través de la creación de grupos intermedios de intereses, donde sea posible la verdadera participación y el diálogo. La familia tiene mucho que decir en relación con la escuela y la educación; los servicios sociales, los centros de orientación familiar, la asistencia sanitaria, los medios de comunicación social, el tiempo libre, la cultura... y no dejar estos ámbitos irresponsablemente a una progresiva estatalización. Y esta tarea es más urgente hoy porque el hombre y la mujer contemporáneos sienten la tentación de inhibirse y abandonar su papel de ser con los otros y para los otros. Juntamente con la urgencia de reanimar los vínculos de comunicación interpersonal se impone la necesidad de recuperar el sentido del bien común. Muchas generaciones de hombres han desarrollado y han visto realizado en la familia ese sentido del bien común. Y no ya por el hecho de desempeñar un mismo trabajo o constituir una unidad económica, sino porque verdaderamente en familia es donde se aprende a buscar más de inmediato, sin competitividad, el bien de los más cercanos; donde dos proyectos de vida se funden en un sólo proyecto, para abarcar presente y futuro y para integar nuevas vidas como don gratuito. ●

Avances tecnológicos en la industria minera

Fortificación, sostenimiento o entibación

El sistema de fortificación depende fundamentalmente de la calidad de los terrenos atravesados, pues mientras existen terrenos en los que el hueco se mantiene sin ningún tipo de fortificación, caso de los túneles en roca caliza, hay otros terrenos en los que la galería no se mantiene por si sola si no se coloca un sostenimiento o soporte inmediatamente después de hecha la excavación: este es el caso de nuestras galerías en carbón, (niveles o rampones).

Ambos son casos extremos y lo normal en nuestra mina y en la mayoría de los terrenos del carbonífero es que el hueco de una galería en roca se mantenga por si solo durante un tiempo, pero relativamente corto, de ahí que se aplique el sostenimiento.

Durante toda la historia de la humanidad, hasta el actual, el material más utilizado, sino el único, para el sostenimiento de las minas fue la madera: troncos más o menos gruesos de distintas clases de árboles, sobre todo pino, roble y eucalipto, y tablas para cubrir los huecos entre las diversas piezas.

Actualmente en Hulleras de Sabero como en muchas otras minas de carbón, se sigue utilizando la madera como sostenimiento principal en algunas labores de explotación en carbón: rampones y testeros.

Antiguamente y hasta hace poco más de 20 años también las galerías en roca se entibaban con madera.

En la actualidad estas galerías en roca se fortifican con perfiles metálicos especiales para minería de forma más o menos semicircular y que conocemos comúnmente como cuadros metálicos. Entre cuadro y cuadro se han venido utilizando piezas de madera como revestimiento, conocidas como "rachas" o "bastones".

Para ciertas obras y galerías especiales se ha venido utilizando un sostenimiento muy sólido a base de dovelas y bloques de hormigón prefabricados que se disponen formando la bóveda o anillo que constituye la galería.

Este sistema es muy resistente, pero también muy caro en su realización.

Estado actual de la técnica

Llegamos así, en este estado de la técnica de construcción de galerías en roca, a la década de los años 80. Veamos ahora las últimas innovaciones introducidas y las que están en fase de desarrollo.

Excavación sin explosivos

En cuanto a la operación de excavación y en particular para el arranque de la roca, se han probado en los últimos años dos máquinas en nuestra mina:

En 1976 se probó una máquina de la firma inglesa EIMCO denominada IMPACTOR que consistía en un enorme martillo de impactos montado sobre una pala cargadora de orugas. Se trataba de ver si era capaz de arrancar la roca sin necesidad de utilizar explosivos, pero el resultado fue negativo: solamente en zonas de roca blanda la máquina era efectiva, pero en la mayoría no resultaba. Se devolvió el brazo con el martillo Impactor, adquiriendo Hulleras de Sabero la pala cargadora.

La segunda prueba se realizó en los meses de junio y julio de 1978 con una máquina de fabricación alemana de la firma HAUSE-HER. En este caso el objetivo era avanzar galerías mixtas en carbón y escombro. La máquina montada sobre orugas, llevaba un robusto brazo con una cuchara que podía realizar toda clase de movimientos. Sobre ella iban dispuestos varios martillos vibradores con los que se pretendía arrancar el carbón y después la roca. El resultado tampoco fue positivo.

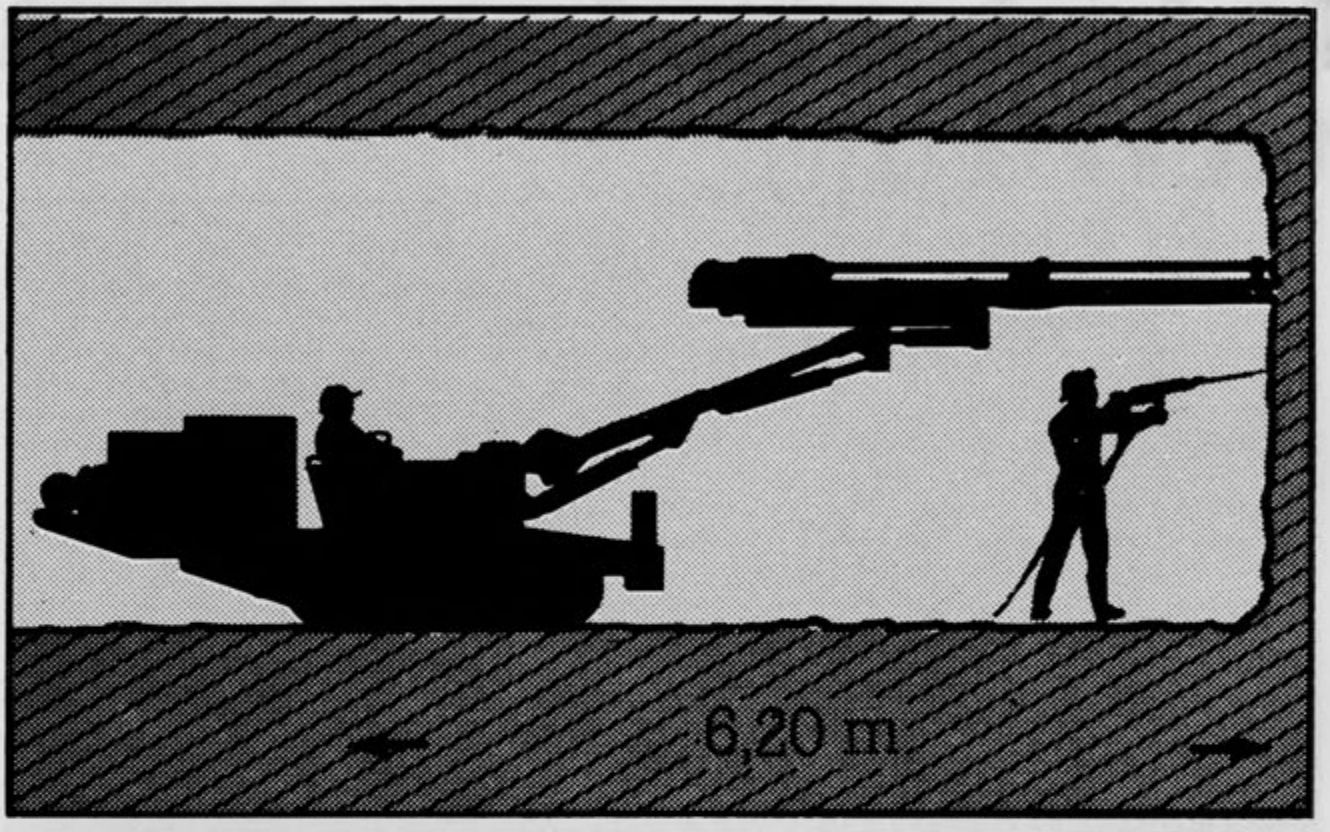
En la actualidad, siguiendo la línea de intentar avanzar más rápido nuestras galerías, sin utilizar explosivos, se está estudiando conjuntamente con diversas casas constructoras la viabilidad de utilización, de los denominados MINADORES.

Estas máquinas, realmente gigantescas en todos los sentidos, pueden llegar a pesar hasta 50 toneladas, y su costo se aproxima a los 100 millones de pesetas, están siendo utilizadas en España con éxito en las minas de potasa, y en alguna mina de carbón para el avance de galerías sobre capa, es decir, en carbón.

Lo que falta por determinar es si alguno de estos minadores será capaz de avanzar en nuestra roca, y en ese caso si la velocidad de avance y el costo de la operación compensan la adquisición de estas máquinas. En este sentido aún no se ha dicho la última palabra.

Excavación con explosivos

Otra vía para conseguir mejorar los resultados es la de mecanizar las operaciones de perforación y colocación del sostenimiento, sin perder de vista por supuesto las posibles mejoras del sistema de carga de los escombros.



Esquema de la diferencia operativa entre la perforación con martillo individual y un YUMBO.

Este es el camino más prometedor ya que existen en el mercado máquinas que manejadas por un solo hombre y de forma totalmente mecanizada realizan la operación de perforación de forma rápida y precisa: son los denominados YUMBOS DE PERFORACION. Consisten en uno o varios brazos dotados de los correspondientes martillos de perforación, montados sobre un chasis que se desplaza sobre ruedas o sobre orugas.

En Hulleras de Sabero se está trabajando desde hace algún tiempo con un Yumbo de accionamiento neumático con resultados aceptables pese a que esta máquina no tiene sistema de autotraslación.

Los Yumbos que actualmente existen en el mercado son en su mayoría hidráulicos lo que supone muchas ventajas.

Algunos de estos equipos están trabajando en España, en la minería del carbón y con resultados muy satisfactorios, consiguiendo avanzar en galerías de 12 m de sección útil a razón de 2,80 m/Rvo.

En este sentido se han realizado las últimas gestiones por parte de la Dirección de la Empresa y esperamos que en corto plazo podamos disponer en nuestra mina de un Yumbo hidráulico, y de una pala cargadora de gran capacidad, con los que no dudo que mejoraremos considerablemente nuestra velocidad de avance y nuestros rendimientos.

(Continuará)

Manuel José Camino
Ingeniero Jefe de Explotación

JUBILADOS

Estos son los trabajadores que en este trimeste han dejado la Empresa.

En sus años de servicio, su vida ha transcurrido entre dos polos: su celo en el cumplimiento del deber, en los distintos puestos que ocuparon, y su dedicación e interés por los demás.

Desde estas páginas queremos desearles a todos un feliz y merecido descanso.

Manuel García Canal
Fernando Rebón Fandiño
Dositeo González García
Isidro Otero Salvador
Jesús Caballero Rodríguez
Nazario Sánchez Llorente
Julio García García
José Luis González de Lucas
Domingo Díez Sánchez

la historia de nuestra tierra (XIV)

LOS ANTIGUOS CONCEJOS

Otra institución medieval es el Concejo; sin embargo las raíces de nuestros concejos de la Reconquista las encontramos en el concejo rural visigótico llamado "conventus vicinorum" (vecindad).

Menos consistencia tiene considerar a los concejos como prolongación de los municipios romanos.

El "vico", el "pago", el "castro", son poblados que no tienen categoría de ciudad, en los que habitan hombres en condiciones vulgares y primarias. Las "villas" además son primero edificaciones de trabajo, propiedad de los ricos, que las sirven desde la aldea o la ciudad para constituirse más tarde en lugares de vecindad.

Aparte de esto, dichos lugares se convirtieron con el tiempo en "feligresías" o "parroquias".

También el monasterio fue origen de muchos pueblos. De ellos dice Julio Puyol en su obra "Orígenes del Reino de León y de sus instituciones políticas" que además de ser gérmenes de población, fueron "núcleos de vida jurídica, de las que en muchos casos, y andando los tiempos, habría de surgir una poderosa organización municipal".

Parece que ya se encuentra un concejo rudimentario en el siglo X si nos atenemos a documentos de la época. En una carta venta del Monasterio de Sahagún del año 946 se señala a unos términos como propiedad "de homines de Villa Sindila" (de los hombres de Villa Sindila). En otro documento del mismo monasterio del año 985 se menciona una heredad que el otorgante compró "de los homines de Colle ab integro". De idéntica forma en 1071 se habla de los "homines de Peñamián id est tota collacione". En 1085 se alude a unas tierras existentes entre el Porma y el Esla compradas "de homines de Cornelios", y así sucesivamente.

Todo esto indica que los intereses de las gentes de los pueblos se aunaron y formaron el "concilium" que viene a significar unas veces "asamblea" y otras "concejo".

Los concejos en consecuencia aparecen en el siglo XI y se configuran plenamente en la baja Edad Media. En el siglo XIII fue suscrita una Carta de Hermandad por algunos concejos asturianos, gallegos y leoneses en la que se reafirma el poder de los mismos en materia judicial y fiscal, condicionando su adhesión a la Corona... "Nos los concejos guardamos todos nuestros fueros, buenos usos, costumbres, franquezas"...

Al principio el rey intervenía en los concejos, concediendo a muchos fueros de población como acontece con los de León en el año 1020 y posteriormente con los de Mansilla de las Mulas, La Cenia, Portilla de la Reina, Valdoré..., por citar algunos. El monarca designaba oficiales y controlaba la asamblea concejil.

Más adelante el concejo pasa a ser autónomo, con derecho a elegir sus oficiales.

Los reyes quisieron limitar esta independencia concejil apoyándose en el artículo XVIII del Fuero leonés que decía "Mandamos que en León, en todas las demás ciudades y en todos los alfoces, haya jueces elegidos por el rey, que juzguen las causas de todo el pueblo". No obstante algunos siguen sometidos a los obispos y señores, como el Concejo de Modino, que forma parte del Señorío del Obispo o el de Rivesla y el de Valdellorma, sometidos a la jurisdicción del Marqués de Astorga y Conde de Altamira. En cambio no se tiene noticia de que el Concejo de Alión haya permanecido a ningún señorío, ni antes, ni después de su agregación a la Merindad de Valdeburón.

El soporte territorial de los concejos, con muy ligeras y variantes, fueron los "territorios", "mandaciones" o "alfoces" de la Edad Media. Las ciudades recibían los términos o comarcas circundantes.

Los pueblos y las villas que se fundan por iniciativa regia o episcopal conservaban el mismo territorio que tenían sus colectividades antes de haber obtenido el privilegio del "villazgo".

Se cree que los concejos rurales se consolidan a finales del siglo XIII. Ya entonces existen dos grandes núcleos de concejos: unos son los "realengos", sometidos al señorío del rey y otros los de jurisdicción señorial o episcopal.

A la muerte de Sancho IV (1295) empieza la política de enagenación del realengo, debido a las circunstancias críticas porque atraviesa el rey, que necesita apoyarse en los nobles o por la excesiva liberalidad de los Trastámaras, que favorecieron exhorbitadamente a sus deudos y a la nobleza.

"Fue a fines del siglo XIII —como escribe J. Canal en su obra Concejo de Burón— cuando empiezan a pulular las hermandades de villas, monasterios, ciudades y regiones, con el fin de mantener su independencia frente al poder creciente de la alta nobleza y conservarse fieles al servicio de la Corona Real". Así se explica que los Concejos de Burón, Maraña, Sajambre, Valdeón y Alión, se aliaran para formar la Merindad de Valdeburón, no antes del año 1444, en que nos consta que aún estos concejos están separados, ni después del 1458, en que ya se menciona en una carta de Enrique IV a la Merindad, lo que hace exclamar a E. Martino, como leemos en su obra La Montaña de Valdeburón. "Nos hallamos, al parecer, en los orígenes de la Merindad de Valdeburón"...

El concejo era una institución democrática en la que los pueblos llegaron a elegir directamente a sus representantes, que los gobernaban por un año; si bien es verdad que en algunos casos nunca llegaron a conseguir este tipo de elección, como acontecía con el de Rivesla y Valdellorma, donde era el Marqués de Astorga quien nombraba y no el pueblo.

En el Condado o Alfoz de Aguilar hubo varios concejos que arrancaban desde la Edad Media. Parece ser que el primero y más amplio fue el de Valdesabero, a juzgar por el encabezamiento de un Padrón del Concejo de Modino que dice así: "La jurisdicción y Concejo (de Modino) antes intitulado de Valdesabero".

Aquí existían, además del de Modino, los de Valdesabero, Rivesla, Orbayos, Ventaniello y Alión.

Según los datos extraídos de la obra de Tomás González, llamada "El Censo de las poblaciones de las provincias y partidos de la Corona de Castilla" del siglo XVI, los concejos están integrados por los siguientes pueblos:

El de Modino por Modino, Cistierna, Quintana de la Peña, Yugueros (Barrio Real o del Obispo), Sahelices, Olleros, Sotillos y Alejico. Este concejo primero fue de señorío del Obispo y luego realengo.

El de Rivesla "que son cinco lugares" lo componen Vidanes, Pesquera, Mercadillo, San Juan de Huertos y Valdecieros (estos tres últimos desaparecidos). Rivesla es señorío del Marqués de Astorga.

A Valdesabero pertenecen Sabero, Valmartino y Yugueros (Barrio del Marqués). Este Concejo primero fue señorío del Obispo y luego del Marqués.

Los Orbayos están integrados por Fuentes de Peñacorada, Ocejo de la Peña y Santa Olaja de la Varga. Santa María de los Orbayos ya había desaparecido, Este concejo primero estuvo sujeto al Marqués de Prado en conjunción con Anciles y luego termina como realengo.

En El Ventaniello están Aleje, Villayandre, Crémenes y Corniero. Hasta el siglo XVI o no existía o lo integraban sólo Aleje y Villayandre del Señorío del Arzobispo de Santiago. Más tarde se agregan Crémenes y Corniero y forman realengo.

La Velilla de Valdoré, Valdoré y Verdiago forman el llamado "Condado de Valdoré" con obediencia a la Casa de los Guzmanes de León.

Alión lo integran Las Salas, Huelde, Remolina, Valbuena, Salamón, Ciguera y Lois. Las Salas es una denominación reciente que pudo sustituir al "Alión" antiguo. A este Concejo perteneció igualmente Robro e Islaredo (desaparecidos). Alión, primero es realengo independiente y luego, sin dejar de serlo, en el siglo XV pasa a integrar la Merindad de Valdeburón.

Los pueblos de la zona de La Ercina formaban el Concejo de Valdellorma, que vino a sustituir a la "Mandación de Lorma" bajo la jurisdicción de los Flaginez. Luego pasa como concejo a la del Marqués de Astorga.

Sorriba y Villapadierna son siempre "villas de por sí o independientes".

Los restantes pueblos de la Ribera del Esla forman el llamado Almirantazgo de Rueda.

Los concejos tuvieron, con alguna que otra variante, una vida muy larga, puesto que desde su nacimiento en el siglo XI o XII sobrevivieron hasta que las Cortes de Cádiz en el año 1812 dispone, la creación de los Ayuntamientos, como sucesores de los concejos.

En el año 1835 se promulgó un Estatuto Real, que dio fin a una de las instituciones más sabias y eficaces de nuestros pueblos.

Julio de Prado Reyero

las cosas como son (5)

RADIOACTIVIDAD Y MEDIO AMBIENTE

La Humanidad está sometida en la vida cotidiana a dos tipos de radiaciones: las radiaciones naturales —como son los rayos cósmicos y las emitidas por elementos radiactivos que se encuentran en el terreno o en el cuerpo humano— y las radiaciones artificiales —como son las debidas a aparatos de televisión, uso de radioisótopos, instalaciones nucleares, rayos X—. Esta radiación, se mide en milirems por año. En España la población recibe, como promedio, unos 125-150 milirems por persona y año por causas naturales.

El incremento natural de las dosis recibidas por la población de los alrededores de una central nuclear se puede estimar a 1 milirem/año. Esta dosis representa una fracción muy pequeña de la producida por radiación natural y es más pequeña que las propias radiaciones de las dosis por radiación natural que reciben unos habitantes u otros en las inmediaciones de una central, por ejemplo, como consecuencia de los distintos materiales de construcción empleados en las viviendas.

Las dosis máximas de irradiación externa permitida al personal profesionalmente expuesto es de 5 rem/año (5000 milirem/año) en todo el cuerpo. Como límites de contaminación en el aire y en el agua se definen unas concentraciones máximas permisibles para cada radionúclido.

Las dosis y concentraciones máximas permisibles para el público en general se fijan en la décima parte de las correspondientes al personal profesionalmente expuesto. Es decir, la dosis máxima permisible por irradiación externa es de 500 milirem/año.

A pesar de lo anterior, los límites de diseño impuestos a las instalaciones nucleares son muy inferiores a las dosis máximas permisibles, con el fin de que las dosis recibidas por la población sean tan bajas como sea razonablemente alcanzable. La recibida por la población que rodea una central nuclear proviene de los afluentes radiactivos líquidos y gaseosos liberados durante su funcionamiento. La dosis resultante, como consecuencia de estos límites, es del orden de cientos de veces inferior a la permisible.

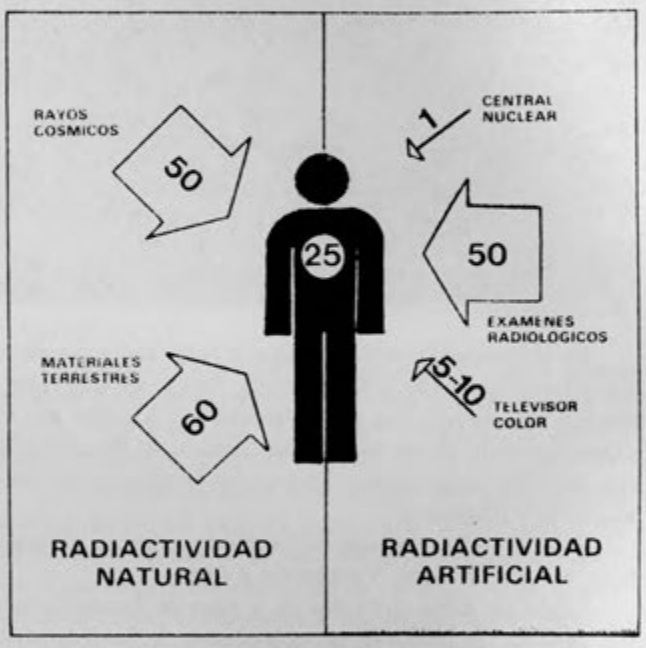
La operación de una central nuclear añade una pequeña cantidad de radiactividad a la ya existente en la zona de su emplazamiento. Este aumento de radiactividad proviene tanto de la radiación directa de los distintos edificios de la central, como de ciertos radioisótopos emitidos de forma controlada con los afluentes líquidos y gaseosos. El efecto de la distancia es suficiente para que el aumento de radiactividad producido por radiación directa sea insignificante fuera de los límites de la central.

Al poder medir la radiactividad de forma fácil y precisa, se conoce en todo momento cual es la actividad que sale de la central con los afluentes líquidos y gaseosos.

Las dosis que recibe el individuo más expuesto por todos los caminos de exposición deben ser siempre inferiores a las permitidas por la reglamentación. Para la población que vive en las inmediaciones de la central, la dosis producidas por ella es comparable a la ocasionada, por ejemplo, por la televisión en color.

La radiactividad contenida en el agua que sale de una central para su devolución al río o al mar es menor que la exigida como límite máximo para el agua potable por las normas establecidas, basadas en recomendaciones de la Comisión Internacional de Protección Radiológica.

DOSIS MEDIAS DE RADIACION RECIBIDAS POR EL HOMBRE EN SUS ACTIVIDADES NORMALES



Las centrales nuclearse mantienen durante su operación un programa de vigilancia radiológica ambiental destinado a conocer cual es el efecto ambiental del funcionamiento de la central y detectar cualquier anomalía que pudiera presentarse. Para ello se realiza una serie sistemática de toma de muestras de aire, suelo, agua, cultivos, peces, leche y carne, dentro de un radio de treinta kilómetros alrededor de la central y se analizan los isótopos radiactivos presentes en las muestras y que pudieran proceder de los afluentes de la central.

Existen especies biológicas que, selectivamente, concentran determinados elementos químicos; por ejemplo, los moluscos concentran estroncio, algunos de cuyos isótopos son radiactivos. Al autorizar una central, esto se tiene en cuenta. Los límites de vertidos de sustancias radiactivas han de ser tales que la cantidad concentrada en las especies existentes no rebase determinados niveles. Precisamente por esto en el estudio del emplazamiento hay que determinar la ecología del lugar.

Además de los efectos radiológicos descritos, las centrales nucleares liberan al medio ambiente calor procedente de

la refrigeración del condensador. Este efecto ambiental no es exclusivo de las centrales nucleares, pues toda central térmica, así como muchas otras instalaciones industriales, evacuan calor en su entorno.

En todo proceso de conversión de energía de una forma a otra es imposible utilizar toda la energía que se produce y una forma se pierde irremediablemente en forma de calor. La naturaleza reclama así una especie de impuesto calorífico, imposible de eludir, que viene regido por una ley física conocida como el segundo principio de la termodinámica.

La contaminación térmica es el incremento de temperatura que se produce en la fuente de refrigeración, río o mar, de una central en ciclo abierto, por efecto de la adición de calor que produce la propia central. Los rendimientos que se obtienen en las centrales térmicas son, aproximadamente, un cuarenta por ciento para las clásicas y un treinta y tres por ciento para las nucleares. Esto significa que se libera en forma de calor una energía del orden del doble de la aprovechada.

Este calor residual, produce un aumento de temperatura en la zona de descarga de la central. Este aumento depende de la relación entre el caudal de agua vertida y el que lleva la corriente receptora, y de las características de difusión de la estructura de descarga.

El aumento de temperatura del agua puede producir una alteración de los ecosistemas existentes, a causa de un decrecimiento de la concentración de oxígeno en el agua y a una aceleración de los procesos bioquímicos, que conduce a cambios en los hábitos alimenticios y tasas de reproducción de los peces. El resultado final de la alteración dependerá de las características del ecosistema acuático: lo que es bueno para unas especies puede perjudicar a otras, sin que se pueda prejuzgar el resultado final.

Para no producir cambios indeseados en el ecosistema, se establecen tras unos estudios ecológicos previos, límites en la elevación de temperatura, lo que en algunos casos conduce al empleo de torres de refrigeración o de embalses artificiales.

Otro aspecto es el de aprovechar el calor residual producido para diversos usos, siendo el más corriente el de la utilización para calefacción urbana. Esta práctica es muy corriente desde hace tiempo en los países de Europa del Este. En los países occidentales merece citarse el caso de la central nuclear de Agesta, cerca de Estocolmo, que proporcionó calefacción a treinta y seis mil habitantes desde 1963 a 1974. Ultimamente existen proyectos similares en Suecia, Finlandia y Suiza.

Por último y en relación con los productos gaseosos producidos y descargados por una central, como son el Xenon o el Cripton, son productos de fisión que pueden pasar al refrigerante a través de pequeñas fisuras en las vainas de los elementos combustibles junto con los productos de activación, producen cierta contaminación del refrigerante del reactor. El refrigerante se somete a un proceso continuo de depuración para separar los gases y sólidos que contiene.

Los residuos gaseoos, una vez separados del refrigerante primario son filtrados, para retener lo isótopos del yodo y las partículas en suspensión. El resto de dichos residuos fundamentalmente gases nobles, pasan a un sistema de retención en tanques o en lechos de carbón activo, donde pierden gran parte de su actividad por desintegración radiactiva. Posteriormente se evacuan a la atmósfera donde se difunden como cualquier afluente gaseoso, utilizando chimeneas de descarga en unos casos y aprovechando condiciones meteorológicas favorables en otros.

(Sigue)

S.M. Flórez Cosío

PAREN LAS MAQUINAS

La estructura laboral de nuestra amada "civilización" ve cada día cómo se tambalean sus bases más primitivas. Quedó ya enterrada en la historia aquella sana costumbre de añadir eslabones a la cadena, con el fin de hacerla cada vez más grande y fuerte. Vemos cómo se van desechando las piezas viejas y gastadas y cómo, por contradictorio que parezca, no se sustituyen por el hierro nuevo.

Este espectáculo es más doloroso aún cuando esa sangre nueva corre por nuestras propias venas. Nosotros, herrumbrosos e inservibles antes de que nos hayan dado la primera oportunidad.

Hablaba al comienzo de civilización, palabra indigna de designar algo tan podrido.

Cuando una sociedad, del tipo que sea, se puede permitir el "lujo" de invertir en el cultivo de la mente de sus ciudadanos, para posteriormente no beneficiarse en absoluto de su aprendizaje, no puede llamarse civilizada. Más bien yo diría "asilvestrada".

Cualquier empresario que se precie deberá admitir que la inversión que no produce beneficio alguno es definitivamente ruinosa. Y llegados a este punto, constituímos la ruina de un país, que invierte en la educación de sus tiernas crías, sacando el dinero de los bolsillos de todos y que, al final, se niega a recoger los frutos de su primitivo desembolso.

Nosotros, surgidos tras haberse rebasado los más duros años de la postguerra, cuando las familias pretendían una mejora en su modo de vida y ansiaban para sus hijos un mundo más justo, llegamos a la juventud con el desencanto de los adultos, el cansancio de los viejos y la amargura de sentirnos en una sociedad hostil e inhóspita. Y esto lo sabe bien aquel a quien le han dado cien veces con la puerta en las narices cuando ha llamado para pedir un primer empleo.

Con todo, seguimos esperando de los adultos un poco de sensatez y sentido común. Cuando ustedes se sientan tentados a negarle a un joven su primera oportunidad en el mundo laboral, por favor, recapaciten: No tenemos nosotros la culpa de que esta sociedad que vamos a heredar sea el perfecto ejemplo de lo que la raza humana no debería hacer nunca.

María I.

Por MARIA JESUS MARDOMINGO,
doctora en medicina psiquiátrica infantil
Profesora Universidad Complutense
Ciudad Sanitaria Provincial

El cerebro, protagonista de la aventura humana

La obra más trascendental del hombre —en opinión de Cajal— es la conquista de su propio cerebro; sin embargo, el hombre del siglo XX, amante de toda duda metódica, se enfrenta ante un interrogante radical: el funcionamiento de este órgano clave de la conducta humana personal y social. El hombre actual sabe que si el cerebro es destruido, aunque no muera quedará privado de conciencia y pensamiento; que un simple accidente puede suponer la pérdida del dominio sobre los propios actos. Sabe también que un sobreexceso de preocupaciones puede conducirle a un estado tal de fatiga que le impida relacionarse normalmente con sus familiares y amigos. Y es consciente de que si esta situación de «stress» se prolonga, la tensión psíquica puede desembocar en una verdadera enfermedad orgánica. Y en todos los casos el órgano clave a través del cual toman cuerpo estos trastornos es el cerebro.

EL CEREBRO es el órgano que nos permite reflexionar, proyectar, amar, desear. Es el órgano de la simpatía y la antipatía, de la amistad y el odio, de la agresividad y de la ternura. Gracias al cerebro el hombre ha dominado la naturaleza y ha conquistado la Luna. Pero el cerebro es también el órgano clave, a través del cual tomarán cuerpo la mayor parte de las enfermedades de nuestro tiempo. Para algunos autores, el 70 por 100 de los trastornos patológicos que ve el médico en la consulta tienen un origen psíquico.

Las repercusiones a nivel social de un adecuado funcionamiento cerebral son indudables. El cerebro ha sido el órgano de progreso de la especie humana, que ha permitido al hombre situarse en la cúspide de la evolución y lograr un dominio de las circunstancias ambientales no igualado por ninguna otra especie animal. No obstante, el inadecuado funcionamiento cerebral ha contribuido con toda seguridad a desencadenar la mayor catástrofe de la humanidad: la guerra.

El hombre moderno, apasionado por todas las técnicas, constructor de máquinas con posibilidades escalofriantes, lo ignora todo o casi todo acerca de esta «máquina pensante» que es su propio cerebro. La medicina y la cirugía del cerebro logran curar algunas enfermedades mentales e incluso ofrecen la posibilidad de actuar sobre el cerebro normal. Cabe preguntarse: ¿es posible llegar a conocer los mecanismos del funcionamiento cerebral? ¿Cuáles son las condiciones más idóneas para ese funcionamiento? ¿Podemos llegar a saber la forma más adecuada de utilizar nuestro propio cerebro? ¿Llegará el hombre del siglo XX a defenderse de la fatiga nerviosa lo mismo que se defiende de la tuberculosis o la viruela? Estos y otros muchos interrogantes tiene planteados la medicina. El enigma del cerebro humano está aún por resolver.

El conocimiento del cerebro humano

El estudio del cerebro ha sido tabú durante mucho tiempo. Fue necesaria la aparición de dos grandes fisiólogos, Claudio Bernard en Francia y Sechenov en Rusia, para que se abordara de forma científica el estudio de la actividad cerebral. Bernard reivindica para el fisiólogo el estudio de los fenómenos vitales cualesquiera que sean; la separación progresiva de fisiología y filosofía recibe un enorme impulso. Por esta misma época, Sechenov publica su libro **Los reflejos del cerebro.** El genio de Pavlov demostrará después definitivamente que los fenómenos del mundo exterior —y también los del mundo interior, el de las células— obran directamente sobre nuestra fisiología por medio del sistema nervioso central, y fundamentalmente por medio de la corteza cerebral.

Desde el punto de vista anatómico, el conocimiento del cerebro se inicia con los filósofos naturalistas de la antigüedad greco-latina. A principios del siglo XIX Flourens extirpa el cerebro de animales y demuestra su papel psíquico. Se cree entonces que las aptitudes mentales están repartidas en diversas zonas del cerebro y que el desarrollo de estas zonas se traduciría en los bultos craneanos. Aparece entonces una fantástica moda: afeitarse la cabeza para conocer y lucir las propias capacidades. Sin embargo, a partir de esta idea errónea se llegó al concepto de las «localizaciones cerebrales». En el año 1864 Broca descubre lesiones en el cerebro de un afásico, justamente en el que más tarde se llamaría «centro de lenguaje».

A partir de entonces, multitud de fisiólogos y neurólogos se van a dedicar a localizar en el cerebro todas sus funciones. El cerebro aparece como un mapa en blanco que es preciso rellenar. Este método va a tener un gran éxito cuando se trata de localizar funciones motoras o

sensoriales, pero va a fallar totalmente cuando se intenta localizar la inteligencia, la conciencia, la bondad o el sentido estético. La mente no se localiza como un producto material. Frente a la teoría de las localizaciones excesivas, Pavlov demuestra que es muy difícil establecer un mapa preciso de localizaciones. Para Pavlov, la actividad nerviosa superior funciona esencialmente como un todo, y la corteza cerebral, en su totalidad, es el asiento de esa actividad.

A finales del siglo XIX se cree, también, que el nivel de inteligencia es proporcional al tamaño del cerebro. Se realizan entonces numerosas autopsias que intentan confirmarlo. Se trata de demostrar que los genios tienen un tamaño cerebral especialmente considerable; sin embargo, se produce una enorme frustración: las diferencias individuales en cuanto a tamaño del cerebro en sujetos normales son muy pequeñas, y en cualquier caso no guardan relación con el grado de inteligencia. Este descubrimiento tuvo especiales repercusiones para la población femenina, pues quedó demostrado que, al menos desde el punto de vista de la fisiología y anatomía del cerebro, la mujer no es menos inteligente que el varón.

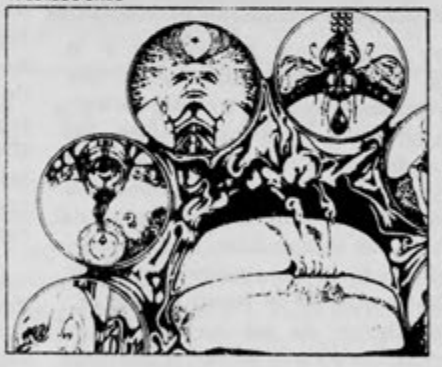
Nuevas experiencias

La experimentación sobre el cerebro, especialmente a nivel animal, ha conseguido un enorme avance a lo largo del siglo XX. En el cráneo de gatos, por ejemplo, se hacen pequeños orificios bajo anestesia y se colocan electrodos en lugares precisos. El animal no siente la menor molestia. Los electrodos se unen a aparatos de registro y amplificadores de tal forma que se puede observar lo que sucede en el curso de las distintas actividades. Se observa así que el gato bebe ante un plato de leche, se pone furioso cuando entra un perro, y llegado un determinado momento, se hace una bola y se duerme. Pues bien, si se envía una corriente eléctrica poco intensa, el gato come, se enfurece o se duerme, según el punto que se estimule. De igual forma, se pueden invertir sus reacciones y lograr que se enfade cuando se le acaricia y que ronronee cuando se le maltrata. Es decir, se puede modular y modificar la «simpatía» y la agresividad del animal. Rodríguez Delgado ha realizado experiencias similares en el toro de lidia.

Si, por ejemplo, un mono ha aprendido a conseguir un plátano cada vez que toca un botón rojo y no cuando toca uno blanco o azul, se desinteresa completamente de lo que está haciendo al enviarle una corriente eléctrica. Cuando la corriente cesa, el mono vuelve a su actividad de tocar el botón y comerse el plátano.

La actividad nerviosa superior funciona esencialmente como un todo, y la corteza cerebral, en su totalidad, es el asiento de esa actividad

Pavlov demuestra que es muy difícil establecer un mapa preciso de localizaciones



¿Qué sucede con el hombre? Los quirófanos de neuro y psicocirugía son desde hace veinte años un apasionante laboratorio de neurofisiología. El sujeto permanece despierto, ya que el cerebro es un órgano indoloro y puede informar verbalmente de cómo se encuentra, de qué siente, sin correr el riesgo de la anestesia. En esta situación, cuando se excita una zona motora, el sujeto se mueve, pero no es consciente de haberlo hecho. Cuando se excita una zona sensorial, cree oír o ver, como si hubiera actuado un estímulo natural: sonido o luz. Si se excita la zona situada entre la región temporal y la occipital, el sujeto puede, incluso, rememorar una escena de su infancia; es decir, la excitación ha hecho surgir la compleja reestructuración que correspondía a la situación pasada. Naturalmente, no se consigue que rememore una escena determinada.

Otra experiencia consiste en hacer contar al sujeto. Se le pregunta hasta dónde ha contado; contesta, por ejemplo, que hasta 10. Pues bien, ese fue el momento exacto en que se inició la estimulación. En realidad, había contado hasta 40, pero no había fijado en su memoria lo que hacía mientras la estimulación duraba. Los alcohólicos, que suelen tener lesiones en esa zona, presentan trastornos similares. Mediante estimulación de los centros del lenguaje, no se puede conseguir que un sujeto hable, pero sí se consigue que se calle o que tartamudee. Asimismo, la estimulación de la base del cerebro produce sueño.

El ritmo de la estimulación eléctrica también es importante. Se puede así provocar una reacción de cólera si se estimula con el ritmo de ondas de la cólera. Se pone también de manifiesto que cuando una persona está distraída capta menos mensajes del exterior. Así, por ejemplo, se puede registrar la actividad eléctrica de la zona visual de un sujeto a quien se le indica que cuente los relámpagos que ve. Se le hace entonces una pregunta cualquiera, distrayéndole, e inmediatamente la actividad eléctrica disminuye.

Las nuevas técnicas con microelectrodos, que pueden implantarse en una sola neurona o, incluso, en su núcleo, permiten registrar ya no sólo la actividad de una célula, sino incluso de distintas partes de la célula. Los laboratorios de neurofisiología recuerdan a los de electrónica. La comparación de las máquinas electrónicas con el cerebro puede ser muy útil tanto para el perfeccionamiento de las máquinas como para el progreso en una mejor comprensión de los mecanismos del funcionamiento cerebral. La máquina, en último término, sólo traduce la inteligencia de su inventor. El microscopio electrónico ha permitido, por otra parte, penetrar en la intimidad de las neuronas y de las sinapsis. Se ha comprobado que la actividad química de la neurona es tan importante como su actividad física para el proceso normal del pensamiento. Este descubrimiento ha supuesto un avance prodigioso en el tratamiento de ciertas enfermedades mentales, como la depresión o la esquizofrenia. Sin embargo, a pesar de estos avances, el neurofisiólogo se encuentra aún muy lejos de la conciencia o del pensamiento.

Enfermedades y vida moderna

La superioridad del cerebro humano tiene como contrapartida su enorme fragilidad. El hombre es el animal que tiene un mayor cerebro y es, también, el más

propenso a la fatiga nerviosa y a la neurosis. Cuando los estímulos a que está sometido el cerebro son desconcertantes, aparecen conflictos entre los procesos de excitación e inhibición cerebral y puede desarrollarse una conducta neurótica. Por el contrario, la toma de conciencia, la explicación, la comprensión, son factores de equilibrio cerebral, como lo demuestra el parto sin dolor.

La regulación de las excitaciones e inhibiciones cerebrales es tan importante que existe un centro dedicado a esta exclusiva función. Este centro es la formación reticular situada en la base del cerebro. La formación reticular recibe constantemente infinidad de mensajes desde el mundo exterior, pero ejerce una función selectiva, y sólo unos cuantos alcanzan la corteza cerebral y se hacen conscientes. Gracias a esta función de selección no nos volvemos locos, especialmente en la sociedad actual, caracterizada por tal cantidad y variedad de estímulos ambientales. La formación reticular no sólo regula la armonía en la circulación de los impulsos nerviosos en la corteza cerebral, sino que es responsable de un fenómeno tan importante como es el sueño y la fatiga nerviosa. Cuando la formación reticular cierra el paso a los estímulos hacia la corteza cerebral, las neuronas cerebrales quedan desconectadas del exterior y no les llega información; el sujeto está dormido. Si el cerebro funcionase constantemente acabaría por alterarse. El sueño es el protector del cerebro, su reposo, y lo defiende de la superactividad prolongada, que sería peligrosa. Su importancia en la higiene mental es muy grande y de hecho se altera en un alto porcentaje de trastornos psíquicos. La necesidad de dormir sobreviene en ocasiones de forma irresistible; es la voz de alarma de este centro, más sensible que el propio cerebro, que cuida de su protección. Sin embargo, a este «sistema de alerta», imprescindible tanto para los procesos normales de pensamiento y la vida de relación como para el buen funcionamiento de los órganos internos, se le exige en ocasiones demasiado. Las emociones, las gripes, los disgustos, la prisa o los ruidos le obligan a un excesivo trabajo de regulación. Cuando se desequilibra, en vez de conducir el organismo al sueño, lo conduce al insomnio y a la intranquilidad. Es lo que sucede cuando el sujeto se siente al borde de una crisis depresiva o con un escaso control de sus reacciones emocionales. Si ya no se puede dormir, las funciones internas se alteran y aparecen las enfermedades del hombre moderno: desde la úlcera de estómago hasta la hipertensión, desde las cefaleas hasta las neurosis. El origen ha sido común en todas ellas: un exceso de excitación cerebral. La automatización, que actualmente se impone en todos los campos, libera al hombre de la fatiga muscular, pero ésta es sustituida por otra mucho más peligrosa: la fatiga nerviosa.

La importancia de un mejor conocimiento del cerebro humano es indudable si se aspira a crear una sociedad cada vez más sana y más feliz. El hombre del siglo XX dedica la mayor parte de su tiempo a aprender nuevas técnicas, mientras que sabe muy poco de sí mismo. El llamado progreso de la civilización ha consistido en la mayoría de los casos en un mayor confort material y una mayor mecanización y automatización de la vida humana. Por eso, el propio concepto de progreso está actualmente en crisis. Tal vez el hombre moderno, siempre en busca de la felicidad, debe tener más en cuenta los mecanismos básicos del funcionamiento cerebral, de los cuales dependen las ideas, los deseos, las emociones y la agresividad de los hombres. ■

A MI AIRE

Me preguntaba un buen amigo, por qué en el último número de "CASTILLETE" no salió "MI AIRE". Pues mira, un plumifero de profesión, te diría que no había entrado en rotativa, pero lo cierto es que de "aire" nada, a lo sumo una suave brisa que, de tan suave como era llegó tarde.

Y hablando de aire, dice un comentarista político, que con la entrada de los socialistas en el poder, había llegado un aire renovador a la Administración pública, aunque para el Sr. RUIZ MATEOS "Rumasa", más bien pensará que llegó un huracán. Ya ves..., un señor que según sus propias palabras, había empezado con 300.000 ptas. de capital hace unos años y mira donde había llegado y todo, gracias al trabajo constante y diario... Igual que la abeja que figura en los rótulos de sus empresas. Aunque dice "un mala uva", que mejor hubiese escogido como símbolo a un camaleón, digo yo si será, por la cosa del camuflage.

Lo cierto, es que cada vez que se tienen noticias de un triunfador de estos, llegas a casa y te dicen, ¿oye, cuántos años llevas tu en esto del currelo?, y vas y les dices 27 años. ¿Por qué lo preguntas?, no, por nada..., te contesta moviendo la cabeza como con pena y mucha guasa. Aunque toda la culpa no tiene que ser del sufrido hombre que aporta el sueldo a casa. Leía yo hace unos días, unas declaraciones de una mujer muy ligada al "antiguo régimen", que decía la habían quedado de retiro como viuda 18.000 ptas. y con ellas había dado carrera a sus hijos, había comprado pisos, fincas, etc. etc., y todo gracias a su buena administración. ¡ ¡Diga usted que sí señora!!.

Y es que esto del dinero tiene mucha importancia en algunas cosas, tu mira que los de AP. quieren cualquier diputado de los suyos, claro, que abandone el escaño, pague al partido una multa de 10 millones de pesetas, y como dice mi tía "que suerte hemos tenido que seas electricista, en vez de diputado, pues si un día te daba un repente y abandonabas, no se de donde íbamos a sacar los 10 millones".

Tengo yo un amigo que hizo la mili en el Ferral, y cuando tenía necesidad de dinero, escribía a su madre diciendo "Madre mandame dinero, pues he perdido el fusil y si no lo pago, me llevan al calabozo". A los pocos días, "Madre que he perdido el machete y ya sabes"..., y así cada poco. Hasta que un día la sufrida madre, le escribió diciendo. Que suerte y que contenta estoy que te haya tocado ir al Ferral en vez de ir al Ferrol, pues si vas a marina y pierdes un barco nos arruinas para toda la vida.

Bueno, pues a mi niño, el pequeño, se le cayó un diente hace unos días y el ratoncito Pérez, le trajo infinidad de cosas. Me pregunta, ¿oye papi, a ti también se te cayeron los dientes cuando eras pequeño? Sí, claro, a mi también se me cayeron los dientes cuando era pequeño. ¿Y qué te trajo el ratoncito Pérez cuando se te cayó el primer diente? Y es que no sabe en su inocencia, que en aquellos tiempos "ya casi de Mari-Castaña" el ratón Pérez, tenía ya suficiente trabajo, con poder pasar sin que los de abastos, le quitasen el diente de repuesto.

Ya estamos de nuevo en época de elecciones municipales y con ello el sufrido elector, aguanta que aguantarás; porque hay que ver lo pesados que se ponen algunos candidatos, más "plomos" que un pariente pobre en busca de recomendación. Se parecen a Legrá cuando decía, yo soy el mejor, yo soy el mejor.

De cualquier manera, será una rosa, será un clavel, en mayo te lo diré.

Gelo

Olleros y lo inimaginable

Si que es bien cierto, uno queda admirado al ver a esas potentes máquinas cargadoras como trasladan una montaña o una escombrera en pocos días de un lugar para otro o cargar un camión de gran tonejale sin apenas darte cuenta y suele salir el dicho de siempre: si volviesen los de antes y vieran esto, qué dirían.

Y efectivamente, así es, qué dirían, pero qué dirán si viesen a esas máquinas trabajar a muy pocos metros de las viviendas con sus también potentes ruidos el continuo ir y venir de los camiones acompañados de sus majestuosas polvaredas y para broche final el depósito del carbón de descargue y cargue de camiones y yo creo que será mejor no oir el qué dirán.

Y claro, esto pasa en Olleros donde está el carbón pero no se debe de preocupar y me refiero a los sufridos vecinos que, lamentablemente tienen que aguantar todos estos ruidos, ese desagradable polvo, porque no hay mal que por bien no venga y digo esto porque las casas se vestirán de un color negro y a mi especialmente el negro es el color que más me gusta.

Pero como todo tiene arreglo en esta vida pues la solución es muy fácil; la Empresa Hulleras de Sabero ha dado al pueblo la cantidad..., no se exactamente pero por el orden de 1 a 3 millones de pesetas por ocupar unos terrenos para vertederos de escombreras y la solución de que os hablaba sería invertir ese dinero, que afines tiene con el polvo para la limpieza de fachadas y que será de pronto en pronto porque cuando llegue el calor con su sequía, ¿qué pasará?, y a parte de todo eso puede haber algún vecino a quien no le guste el color negro como me gusta a mi.

Pero miren por cuanto; sin nadie proponérselo se puede hacer un buen negocio, sí, así es. En la carretera donde está el paso "camionil" se pueden instalar dos casetas, una a cada lado de dicho paso surtidas de buzos anti-polvo o anti-barro de alquiler, claro está, y entonces los que bajan de Sotillos o suban de Olleros no tendrán más remedio que alquilar uno de estos dos equipos para salvar este paso "camionil" y también por qué no poner amortiguadores de recambio y es que...

¡Quién se lo iba a imaginar!

A.S. Cubria

LA CARIES DENTAL

Dr. Antolín Martín

Las enfermedades dentales y, entre ellas, especialmente la caries, son de las más frecuentes en cualquier colectividad humana y representan en algún modo el tributo a la civilización y el desarrollo de los pueblos y están en gran parte influídas por la alimentación.

La caries dental es una enfermedad infecciosa, de origen bacteriano. Los agentes causales, las bacterias, se hospedan en la placa dental adherente y la boca es un depósito y reservorio natural para muchas de estas bacterias, que se ingieren con los alimentos, principalmente aquellos que están en contacto con el medio ambiente externo, que son la mayoría, y que se consumen crudos, teniendo por otro lado alto valor nutritivo y vitamínico.

Algunas de esas bacterias, bajo determinadas condiciones específicas, pueden fermentar azúcares y, en menor grado, otros carbohidratos simples, que producen substancias ácidas, y a su vez pueden decalcificar el esmalte dental adyacente. En las primeras etapas ese proceso de descalcificación puede ser detenido en ciertas condiciones bioquímicas, que lo neutralizan y con la higiene y limpieza dental precoz. No obstante, si la desmineralización sigue su curso la destrucción del esmalte progresa y llega a establecerse la caries, con corrosión de las demás partes componentes del diente o muela, llegando a producirse su destrucción, con el cortejo sintomático y clínico que acompaña la infección, el dolor y la hinchazón o flemón.

El proceso es el siguiente: Los agentes causales son las bacterias que, como seres vivos que son, tienen su metabolismo y desarrollo, en el curso del cual desprenden substancias ácidas, al desarrollarse en un medio nutricio apropiado para ellas, que está formado principalmente por substancias hidrocarbonadas que aporta la alimentación ordinaria de la persona y, de un modo especial, la sacarosa (azúcar común), azúcares refinados, pastas, mermeladas, caramelos, dulces, etc., todo lo cual estimula la fermentación bacteriana, la liberación de ácidos y la destrucción de la placa de esmalte, que es propensa a destruirse por ellos.

La caries clínica se forma sólo después que una acción repetida, sin molestias, ha producido la descalcificación suficiente para permitir la invasión bacteriana del diente y la eventual pérdida permanente de la substancia dentaria.

Los procedimientos preventivos tienen como objeto proteger el esmalte, destruir el agente bacteriano, o anular su acción. A esa finalidad van orientadas las medidas higiénicas (limpieza de la dentadura), evitar la ingestión de substancias azucarada, la fluoración de las aguas, etc.

Está demostrado que el fluoruro es un buen preventivo de la caries y que cuando se ingiere en el período de formación del diente se deposita en el esmalte y lo hace resistente a la agresión de los ácidos procedentes de la fermentación de alimentos azucarados. Cuando se le aplica tópicamente continúa fortaleciendo el esmalte, ayuda a la remineralización y desarrolla una acción antibacteriana.

Las medidas de prevención colectiva, corresponden a las autoridades públicas para mejorar la salud dental de la comunidad, procediendo a la fluoración de los abastecimientos de aguas y a una política nacional de alimentación apropiada, sobre todo de las madres gestantes y de los niños pequeños y en edad escolar. En el agua potable de todas las fuentes se encuentra algo de sales fluoradas, en unas más que en otras. Se ha comprobado que en las concentraciones entre 0,7 y 1,2 partes por millón de fluoruro se reduce la caries dental entre un 50-60 por ciento en los grupos de población que ingieren ese agua potable contínuamente desde su nacimiento.

El otro gran medio preventivo de la caries dental es la adecuada alimentación infantil en el medio familiar, evitando o reduciendo al máximo los productos azucarados, que a veces se consumen indiscriminadamente para el halago y gratificación de los niños: pasteles, caramelos, pastas, chicles y golosinas, que además de reducir el apetito, contribuyen a la destrucción paulatina de la dentadura con todas las secuelas que esto lleva consigo.

Prevenir la inadaptación, deber y derecho de la sociedad

Por TOMAS MERIN CAÑADA
Delegado Técnico de la Obra de Protección de Menores

Ineficacia de los métodos tradicionales

La realidad nos viene demostrando la ineficacia de tales métodos. Los fríos números de las estadísticas judiciales reflejan la importancia creciente del estrato de población comprendido entre los dieciséis y veinte años en la comisión de delitos. Jóvenes que, por su comportamiento asocial, son ingresados en prisión, en donde no se procura una deseable modificación de conducta, sino que, por el contrario, se produce una progresiva "profesionalización", de consecuencias, evidentemente, negativas para el individuo y para la comunidad.

Desde el campo de actuación de los Tribunales de Menores, tampoco el panorama presente es más alentador. La falta de medios materiales y personales adecuados impiden una real eficacia en la reeducación de los menores sobre los que actúan. Si bien no es cierto, y así hay que decirlo, que todos los menores que pasan por los Tribunales acaban en la cárcel (lo que se viene manejando como muestra de la inoperancia de la Jurisdicción tutelar) sí es cierto, y también hay que decirlo, que la gran mayoría de los jóvenes que ingresan en prisión, anteriormente estuvieron bajo la tutela de los Tribunales de Menores.

En una reciente conferencia del catedrático de Derecho Penal, profesor Muñoz Conde, afirmó: "Si la resocialización se nos muestra como imposible, la única alternativa es no desocializar", cosa que hoy, justo es reconocerlo, se hace en las prisiones y, lo que es más grave, en los propios internados de menores.

Más vale prevenir...

Este es el nudo gordiano de la cuestión, frente a una reeducación sólo excepcionalmente eficaz y una reinserción social inexistente es preciso poner el acento en la prevención de la inadaptación, del delito o de la desocialización (llámese como se quiera). Hay que intentar que las necesidades de reeducar, rehabilitar o reinsertar sean la excepción.

No es sólo un criterio de eficacia lo que nos lleva a hablar de prevención, ya que ésta se nos muestra, y más en un momento de crisis económica, como un deber de la sociedad frente a todos sus nuevos miembros que, por una suerte de concausas de las que, evidentemente, no tienen ninguna responsabilidad, se van a ver abocados a un mundo marginal, que objetivamente no tienen motivos para voluntariamente desear. Todo joven tiene derecho a que se le faciliten los medios necesarios para ser un miembro pleno de la sociedad. Es mucho lo que se juega un muchacho por el hecho de haber nacido en una determinada familia, vivir en un barrio concreto, asistir a uno u otro colegio, en definitiva, estar sometido a un conjunto de influencias que, nos gusten o no, están a nuestro alrededor, facilitando que un buen número de nuestros jóvenes estén en camino de conductas irregulares, inadaptadas o marginales. Ellos tienen derecho, y nosotros, la comunidad, el deber de proporcionarles los medios para compensar esas influencias, las oportunidades y la asistencia precisa para verse fuera de ellas y poder llegar a optar, como seres libres, por el tipo de vida que deseen llevar, al menos, en la misma medida que los demás podemos hacerlo.

No hay que dejar de decir que para la sociedad la prevención también es un derecho, derecho a intentar que todos sus miembros tengan la oportunidad de serlo plenamente, derecho a que todos desarrollen una tasa mínima, al menos, de utilidad social, derecho, en fin, a intentar evitar la violencia que las conductas anti y asociales conllevan.

Por todo ello la prevención de la inadaptación se nos presenta como derecho y deber de la comunidad, que debe ser ejecutado. Podemos felicitarnos de que las ideas preventivas vayan calando en nuestra sociedad, de que cada vez sean más las iniciativas que en esta línea se llevan a cabo, por grupos privados, Ayuntamientos o Diputaciones. Y debemos felicitarnos de que, al fin, la propia Administración Central haya aceptado este reto social y comience a dar pasos en el campo preventivo, creando una Comisión Interministerial para la Prevención de la Delincuencia Juvenil.

Un Plan General de Prevención

Durante el pasado mes de marzo se celebraron en nuestro país las I Jornadas sobre Prevención de la Inadaptación Infantil y Juvenil. En ellas tomaron parte más de una docena de entidades particulares y corporaciones públicas que ya están realizando un trabajo preventivo en distintos Municipios. De las conclusiones que allí se obtuvieron quiero destacar la que establecía la necesidad de un Plan General de Prevención de la Inadaptación Infantil y Juvenil que coordine y respalde la labor de los distintos organismos públicos y entidades privadas, y sensibilice a la opinión pública.

La Comisión ahora creada tiene como funciones, según su norma reguladora, entre otras: *a)* Elaborar y proponer la política y los planes de actuación conjunta para el logro de los fines determinados por el Gobierno en materia de prevención de la delincuencia juvenil. *b)* Orientar y coordinar la actuación de los distintos organismos, entidades o asociaciones que desarrollen actividades que se ocupan de la fenomenología de la delincuencia juvenil, con las que se relacionará y colaborará. *c)* Señalar las directrices y programas de trabajo en función de sus objetivos específicos, supervisando los mismos.

Es evidente que por las tareas que se le asignan es este nuevo organismo quien en mejor posición se encuentra para abordar el establecimiento de aquel Plan General a que antes se hacía referencia, quien mejor va a poder coordinar las distintas experiencias existentes, promocionar otras nuevas, establecer objetivos genéricos y programáticos. Es, desde luego, un paso adelante e importante, si bien, y como toda obra humana, no exento de aspectos criticables, tal es, por ejemplo, la referencia que se hace en su norma creadora, al hablar de sus funciones, de una promoción de centros de rehabilitación y reinserción. Parece que se mezclan como iguales conceptos distintos. Si hablamos de prevención no tenemos por qué rehabilitar, si vamos a luchar porque el joven no se desinserte de su núcleo social, no tenemos por qué hacer resinserción. Organismos hay ya con tales cometidos. Que mejoren sus métodos, que logren mayor eficacia en el cumplimiento de sus responsabilidades, pero no nos confundamos: no hay que suplirles; ahora de lo que se trata, o mejor, de lo que se debiera tratar, a mi modo de ver, es de abrir un nuevo frente, intentando evitar que un importante número de muchachos y jóvenes acaben viéndose en manos de aquellos organismos rehabilitadores y reinsertadores.

Una política educativa

La reflexión no es superflua, pues una excesiva influencia de criterios resocializadores, alejaría, sin duda, el trabajo de esta Comisión, de los tres grandes núcleos de actuación que debe contemplar toda actuación preventiva de carácter general: servicios sociales, política educativa y de promoción socio-cultural y creación de empleo juvenil.

Desde esta última perspectiva, y por lo que se refiere a servicios sociales, debiera promocionarse la creación, por los respectivos Ayuntamientos, de equipos estables de intervención social en zonas

o barrios concretos, formados por distintos profesionales que puedan asistir a las familias en sus conflictos, y realicen tareas de diagnóstico, orientación y derivación de problemas a organismos especializados. Habría que coordinar y reordenar la labor institucional que hoy se realiza desde organismos tan distintos como el I. N. A. S., las Diputaciones o la Obra de Protección de Menores, en cuanto a internamientos infantiles, procurando una desmasificación y funcionalidad mayor que la actual, dando valor a criterios de afectividad, emotividad, etc., y no reduciendo la labor a una mera guarda. También sería preciso establecer servicios públicos de promoción de la adopción y el acogimiento familiar, desde los que se hiciera una adecuada selección de adoptantes y guardadores; una labor de estudio y preparación de los casos que deban ser sometidos a tales medidas, por no poder estos niños recuperar una vida normalizada con su familia biológica, y que se realizara el oportuno seguimiento de cada caso.

En el terreno de la política educativa es preciso hablar de la necesidad de equipos decentes estables, servicios de orientación escolar, la adecuación de programas y contenidos a las características individuales y sociales del alumnado, la disminución de niños por aula, y muy especialmente una reordenación de la Formación Profesional que la haga más útil, más pragmática y adecuada a las expectativas laborales. El posibilitar un ocio enriquecedor, divertido, la promoción del asociacionismo juvenil, la inserción en la vida ciudadana del educador especializado como profesional responsable de las actividades extraescolares de los niños y jóvenes de una zona o barriada, todo esto y algunas cosas más deberían venir por añadidura.

La necesidad de creación de empleo para los jóvenes es algo de lo que se ha hablado ya en tantas ocasiones, que no quiero insistir, únicamente señalar la posibilidad de utilizar vías como las cooperativas, talleres protegidos, etc., que no han sido suficientemente aprovechadas.

FESTIVAL INFANTIL

Durante las pasadas vacaciones Navideñas, un grupo de jóvenes de Sabero, se reunieron con el fin de programar una serie de actividades dedicadas especialmente a hacer pasar un buen rato a pequeños y mayores.

Con este motivo surgió la idea de realizar un concurso de parchís, en el que los finalistas pasaron a disputar la final en un parchís gigante. Se repartieron premios a todos los participantes.

Igualmente, se llevó a cabo un Festival Infantil-Juvenil, con la colaboración de un grupo de niñas que mostraron muy bien sus dotes artísticas.

Otra idea bien acogida por todo el público asistente fue el concurso de "UN, DOS, TRES", Infantil, en el que todos los concursantes llevaron un pequeño regalo.

Estas actividades finalizaron con un baile de disfraces en la discoteca "THE KISS", de Sabero, donde se ofreció una merienda .

Dichos actos fueron llevados a cabo por la COMISION DE FIESTAS, y la colaboración de HULLERAS DE SABERO Y ANEXAS, discoteca "THE KISS", Grupo "EL CAÑO", Patricia Blanco, Noelia Zapico, Sonia Zapico, Sara Zapico, Nieves Zapico, Ana Muñoz, Ana Muñiz, M Carmen Alvarez, Sofía Alegre, José Mediavilla, Javi Miguel, Francisco Alvarez, Jorge Sánchez, Raúl González, Ana Flor González, Conchita Miembro, Noemi Blanco, M Carmen Moro, Cristina García, Asun Ferreras, Ana Valdeón, Ana Lavin, Ana Prieto, Mili Reyero, Milagros Blanco, Asun Hernández, Pilar Díez, Tere Díez, Javier García, a los que desde esta Revista damos las más expresivas gracias.

LA COMISION

ENTREVISTA

Hoy traemos a esta página de entrevista, a una persona jubilada, que por cierto, no me explico cómo no se presta un poco más de atención a estos hombres, que han abandonado la vida laboral, después de muchos años de fatiga y entrega al servicio de la Empresa, merecen un recuerdo a través de esta revista que les sirva de homenaje.

El entrevistado es SEVERINO LOPEZ FERNANDEZ "El Chófer" como todo el mundo le conoce, no solamente en Olleros, sino en toda la comarca minera.

Severino, ¿qué edad tienes?

79 años.

¿Cuánto tiempo llevas jubilado?

21 años, me jubilé el 17-11-61.

¿Dónde comenzastes a trabajar?

Fue en Casetas allí estuve dos años, después pasé a Hulleras de Sabero el 25-6-1925 hasta que me jubilé.

¿Cuántas horas comprendía la jornada?

Por entonces era de 7 horas, pero a partir del 5-10-1927 nos pusieron 8 horas.

¿Cuánto ganabas de jornal?

De vagonero que era mi categoría 5,50 ptas.

A lo largo de la conversación, Severino nos impresiona con su memoria, al citar nombres, fechas, etc. relatos de su vida minera dice, tendría para llenar la revista.

¿Cómo era la mina cuando tu la conocistes?

Bueno, yo empecé en el 3 de Olleros cuando todavía existían los Contrastistas, había que trabajar en unas condiciones pésimas debido a que no había dirección, estos señores sólo se preocupaban de sacar carbón. A partir de 1928 vino D. JOSE, quien organizó la Empresa construyendo oficinas, talleres, cuarto de aseo, el plano de la escombrera, así como el Hospital de Sabero y viviendas etc. la Empresa tomó otro rumbo, y dentro de la mina las condiciones de trabajo mejoraron muchísimo.

Tu te jubilaste de caminero, ¿nos relatas cómo transcurrió tu vida laboral dentro de esta categoría?

Pues sí, en el año 1936 me pusieron la categoría de caminero, trabajaba por entonces en el 1 piso del pozo, la conservación de la vía era bastante difícil, ya que el hierro con que contaba era delgado 12 Kg/m y esto daba lugar a muchos descarrilamientos, debido a que se abría la vía es decir, cedía ante el peso que soportaba al paso de los vagones. Teníamos que hacer todos los días 4 ó 5 horas extraordinarias, por el motivo si ocurría algún descarrilamiento, ya que hasta que no pasaran todos los trenes no podíamos salir, bien nos venían esas horas extraordinarias ya que gracias a ellas, cubríamos parte de las necesidades que había en casa.

¿Cómo era el minero de antes?

En primer lugar muy responsable de su trabajo, dentro del marco en que vivíamos, había una verdadera vocación por el trabajo especialista sobre todo picadores, no se porqué pero la juventud enseguida quería ir a picar, así como para las demás categorías no ocurría esto, de todas formas

se trabajaba más mirando para el trabajo, ya que había labores que parecían hechas por artistas, y todo ello debido al afán de superarse, y sobre todo la vocación que había de minero. En 2 lugar muy disciplinado, repito, debido a las circunstancias vividas entonces no se negaba nadie a hacer horas, doblar, o trabajar los domingos, y todo ello porque se vivía en ese ambiente, tal es así que la conversación en la cantina transcurría siempre alrededor del trabajo.

Severino, te distinguías siempre por tu buen humor, y por hacer bromas a los compañeros de trabajo, ¿qué nos dices al respecto?

Sí, es cierto, mi manera de ser era así, como también es cierto recibí más de una broma de D. JULIO por estas cosas, era normal que cuando entraba alguno nuevo le hicieras cualquier judiada. Recibía yo uno nuevo en la cuadrilla, y después de ponerse todos a trabajar le decía, tu conmigo vamos a nivelar la galería para que estos pongan la vía, allí cerca de nosotros había una pareja de entibadores, le decía, vete y pregunta por fulano que te de el nivel de madera, era la pieza de madera más pesada que tenía, entonces cargaba con ella y le mandaba ponerse en un punto de la galería, y le decía, bájala un poco, un poco más, ahora para la derecha, para la izquierda, etc. y así lo tenía hasta que se cansaba el hombre, cosas de la mina.

¿Tuviste algún accidente grave?

No, pero recuerdo la fecha del 27-3-1929 que quedamos otros tres compañeros y yo encerrados. Se venía explotando de segunda vez hubo un trague en la sobreguía, y nos

metimos en un tramo que apenas entrábamos los cuatro, esto ocurrió a las 9 de la mañana y nos sacaron a las 7 de la tarde, para ello tuvieron que dar un tramo en la galería, y sobre éste, montar un pozo con la dirección de las señas que hacíamos nosotros.

¿Qué pensabais en aquellos momentos?

Al principio pasamos mucho miedo, ya que esperábamos de un momento a otro que se hundiera donde nos encontrábamos, pero al ir pasando el tiempo vimos que el hundimiento se paró, por otra parte los compañeros ya habían iniciado nuestro rescate nos sentimos más tranquilos, a pesar de que echábamos en falta oxígeno porque las lámparas de gasolina no lucían, y para ver la hora hacíamos un chispazo con el mechero de la misma.

¿Cómo transcurría vuestra vida fuera de la mina, y qué diversiones teníais?

Diversiones apenas había, sólo existía ún salón de baile de sociedad, se pagaba 2 ptas al mes, había también los bolos y ya queda sólo la cantina para hacer referencia, donde jugábamos la partida es lo que había, por lo demás nuestra vida iba de casa a la mina y de la mina a casa, ya que como queda reflejado eran muchas las horas de mina y no había tiempo para juegos.

Aquí queda constancia de uno de los muchos hombres que pasaron por esta Empresa, y ahora están disfrutando de esa jubilación, tan merecedora, que alcanzaron después de muchos años de trabajo, sólo nos queda agradecerle esta entrevista que nos ha dispensado, y desearle siga disfrutando de su jubilación muchos años.

J.R.

red de residencias del tiempo libre

TEMPORADA BAJA•MEDIA: 1 DE ENERO•30 DE JUNIO - 1.983

Organiza como todos los años un programa de vacaciones para todos los trabajadores que quieren disfrutar unos días de descanso en la playa.

Los residentes disfrutarán de las instalaciones recreativas (bibliotecas, bares, complejos deportivos, etc.) y podrán participar y/o disfrutar libremente de los servicios que se programen en cada instalación residencial.

Precio de los servicios

800 pesetas, por persona y día en habitaciones de dos o más camas y chalets, 1.250 pesetas diarias a las personas que soliciten habitación individual.

Los hijos comprendidos entre 2 y 12 años, ambos inclusive, tendrán un descuento del 50 por ciento sobre el importe de las estancias. Los hijos menores de dos años están exentos de pago.

A las personas mayores de 64 años, se les efectuará un descuento del 10 por ciento sobre el importe de las estancias.

Las solicitudes de estancia se dirigirán al Director de la Residencia elegida, por carta, bastando con poner en el sobre la dirección que figura en la relación.

Adjudicadas las estancias, los beneficiarios de las mismas, deberán ingresar la totalidad del importe correspondiente en la cuenta bancaria que se indique.

CIUDADES RESIDENCIALES

MARBELLA (Málaga) Ctra. Nacional de Cádiz, km. 197	952/83 12 85 83 12 86	PLAYA	15-3 al 30-6
PERLORA (Oviedo)	985/87 02 50	PLAYA	1-6 al 30-6
TARRAGONA Ctra. Barcelona, s/n. - Aptdo. 106	977/23 28 12	PLAYA	28-3 al 30-6

RESIDENCIAS

	Teléfono	Situación	Período de Funcionamiento
SAN JUAN (Alicante) Ctra. de Silla, s/n.	965/65 33 43	PLAYA	1-1 al 30-6
AGUADULCE (Almería) Ctra. de Málaga, s/n.	951/34 03 91 34 13 52	PLAYA	1-1 al 30-6
CALA RATJADA (Baleares) Leonor Servera, s/n. - Mallorca	971/56 32 10	PLAYA	1-2 al 30-6
C'AN PICAFORT (Baleares) Plaza Residencial - Mallorca	971/52 70 72 52 70 28	PLAYA	27-3 al 30-6
BAÑOS MONTEMAYOR (Cáceres) Calvo Sotelo, s/n.	923/42 80 03	MONTAÑA	1-6 al 30-6
CAMIZ Gta. Ing. La Cierva y Muñoz de la Arenilla, s/n.	956/28 30 11	PLAYA	1-3 al 30-6
LA LINEA (Cádiz) Playa de la Atunara - Apdo. 220	956/76 50 11 76 51 00	PLAYA	15-3 al 30-6
EL GRAO (Castellón) Avda. Ferrándiz, 46	964/22 18 00	PLAYA	1-1 al 30-6
LLANSA (Gerona) Rafael Estela, s/n.	972/38 00 93	PLAYA	1-6 al 30-6
PRADOLLANO (Granada) Sierra Nevada	958/48 01 14 48 01 15	MONTAÑA	1-1 al 30-6
PUNTA UMBRIA (Huelva) Pinos del Mar	955/31 01 62	PLAYA	1-1 al 30-6
SANTA BRIGIDA (Las Palmas) C. de los Olivos, 1 - Villa Sta. Brígida (G. Canaria)	928/64 04 50	MONTAÑA	27-3 al 30-6
EL ESCORIAL (Madrid) Residencia, 14 - San Lorenzo de El Escorial	91/896 03 33	MONTAÑA	1-1 al 30-6
PUERTO NAVACERRADA (Madrid)	91/852 14 31	MONTAÑA	1-1 al 30-6
SAN PEDRO PINATAR (Murcia) Víctor Pradera, s/n.	968/57 06 40	PLAYA (2 km.)	1-1 al 30-6
CARBALLINO (Orense) Zona del Parque	988/27 02 00	MONTAÑA	1-6 al 30-6
PERLORA (Oviedo)	985/87 02 50	PLAYA	1-3 al 30-6
PANJON (Pontevedra) Playa de Patos - Vigo	986/36 51 25	PLAYA	27-3 al 30-6
SANTANDER La Pereda, 10-12 - El Sardinero	942/27 53 00	PLAYA	1-3 al 30-6
SAN RAFAEL (Segovia) Calzada, s/n.	911/17 19 82 17 14 12	MONTAÑA	1-6 al 30-6
ORIHUELA TREMEDAL (Teruel) Camino de la Virgen del Tremedal	974/71 40 26	MONTAÑA	1-6 al 30-6
PLENCIA (Vizcaya) Frontón, 1	94/677 18 66	PLAYA	1-1 al 30-6

LA ERCINA

Hoy nos toca tratar de La Ercina como uno de los pueblos situados en las márgenes del río Llorma afluente a su vez del Esla.

Es difícil encontrar la verdadera significación de la palabra "La Ercina". Para unos puede derivarse de la palabra latina "Hercina", nombre de ave con que también se designaba a una divinidad pagana o según otros de "Ursina" por su posible conexión en el pasado con un paraje de osos o de ajos silvestres.

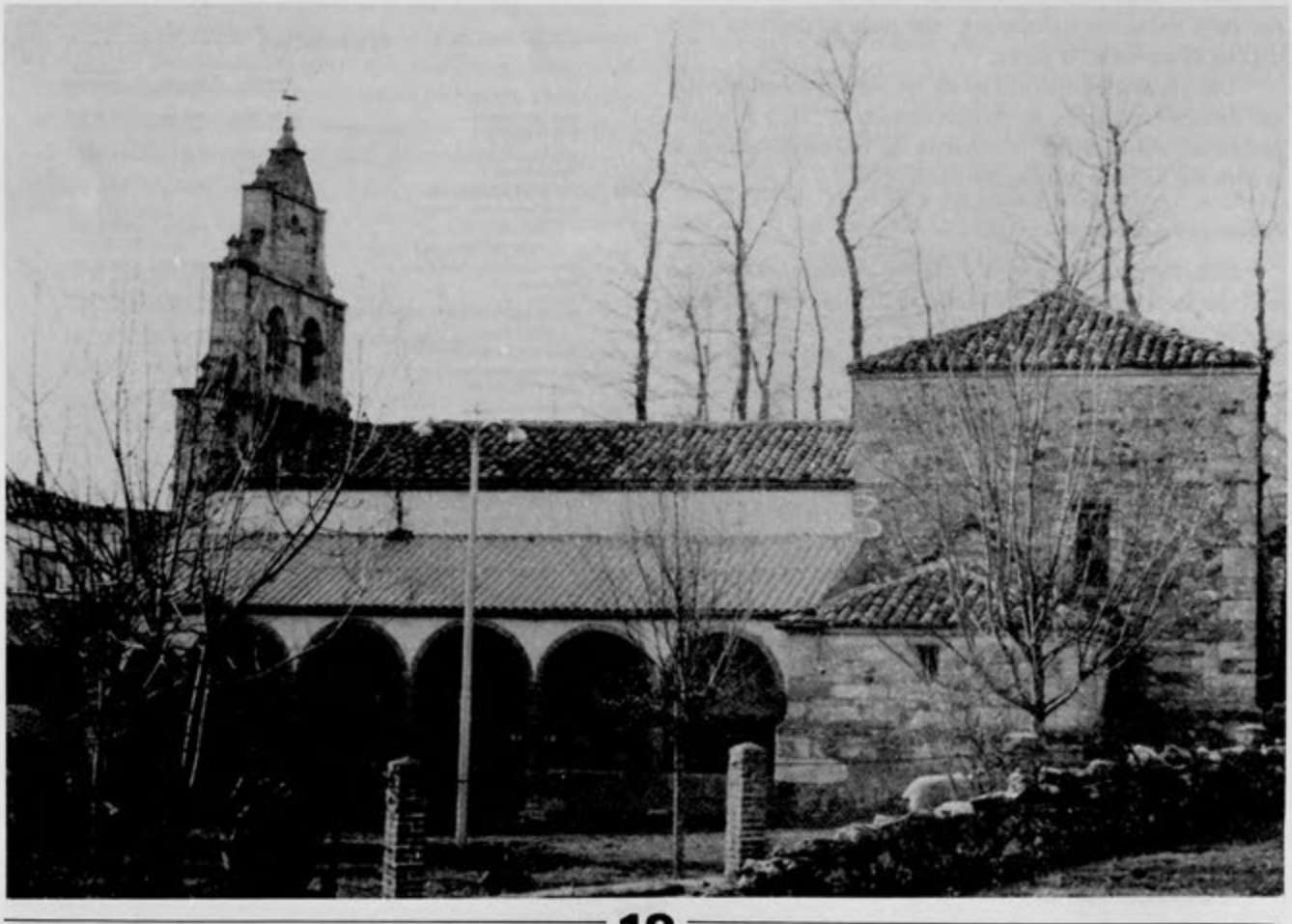
La Ercina en la actualidad sobrepasa los 400 habitantes y comprende dos núcleos de población que se unen y reunen en torno al casco central antiguo y de la estación de ferrocarril.

En el pasado este pueblo era insignificante y curiosamente no le encontramos nunca citado en documentos medievales, en los que sí figuran en cambio otros de la "Mandación de Valdellorma" como Sobrepeña o el desaparecido "Lorma" que probablemente pudiera identificarse con Palacio de Valdellorma. En este territorio de Valdellorma, como consta en un documento de Santa María de Otero de Dueñas del año 1029, tenía gran parte de su patrimonio la familia Flaginez, que ostentaba el título de Condes de Aguilar. Prácticamente la primera vez que encontramos el nombre de "La Ercina" es en el Becerro de Presentaciones de la Catedral de León en el siglo XV.

De su poca importancia tradicional nos habla hasta su categoría de lugar que era el título reservado para los núcleos más pequeños o menos influyentes en el pasado.

No cabe duda, a juzgar por documentos escritos, que Valdellorma en la Edad Media era parte no sólo del señorío espiritual sino del temporal de Obispo de León. Así se desprende de un acta del Libro de Fábrica de la Catedral de León del día 15 de junio de 1981 en la que se lee "los lugares de Colle e Valdesabero e Valdellorma pertenecen al Rvdo. Sr. (Obispo) y a su Mesa Espiscopal".

Más adelante pasa Valdellorma a ser Señorío del Conde de Altamira y Marqués de Astorga. El Código Fundamental emanado en el año 1812 de las Cortes de Cádiz da por abolidos los derechos señoriales en los concejos y pueblos enajenados de la Corona. Se acuerda asimismo erigir los nuevos ayuntamientos y en consecuencia los pueblos de Valdellorma y de Las Arrimadas pasan a formar el nuevo ayuntamiento de La Ercina con capitalidad en este pueblo. El Municipio desde entonces queda integrado por los pueblos de La Aci-



sa, Barrilos de las Arrimadas, El Corral, La Ercina, Fresnedo de la Sierra, Oceja de Valdellorma, Palacio de Valdellorma, Santa Colomba de las Arrimadas, San Pedro de Foncollada, La Serna, Sobrepeña, Valporquero de Rueda y Yugueros.

En 1894 se construyó aquí la Estación del Ferrocarril de La Robla, que vino a prestar un doble servicio a la comarca, a saber facilitar la movilidad de los viajeros y dar salida a los carbones de las Minas de Oceja, unidas con esta con un ferrocarril minero. Aquí se construyeron asimismo unos lavaderos para el preparado de los carbones de dichas minas.

La Parroquia tiene como titular a la Asunción de Nuestra Señora en cuyo honor celebra sus fiestas patronales el día 15 de agosto. Su templo parroquial parece iniciado en el siglo XVI y completado sucesivamente. Es de reducidas proporciones y no alberga objetos artísticos de valor, puesto que del único que tenía se desprendió en el pasado. Dentro de su demarcación, alberga la modernísima Ermita de San Pelayo en cuyo honor se celebra romería el día 27 de junio.

En el siglo XVII cuenta su personaje influyente en la persona de D. Domingo Aller, Arcipreste de Rueda de Arriba y Comisario del Santo Oficio. Ha sido imposible localizar otros personajes distinguidos.

La Ercina tiene un buen servicio de comercios, médico, practicante, etc. Fue muy famosa su cerámica merced a su arcilla de primera calidad que hace de sus tejas una de las más afamadas de la región.

Cabe destacar su "Mesón" que es un auténtico museo popular. Para darle a conocer con mayor precisión he preferido realizar una entrevista con su fundador y director Don Hilario Fernández Martínez, que simultánea sus tareas de Párroco de La Ercina y sus anejos con el sostenimiento de esta obra digna de todo elogio y del mayor conocimiento y aprecio por parte de todos.

Sin más preámbulos pregunto a D. Hilario, ¿cuánto tiempo lleva funcionando este Mesón?

Me contesta: exactamente desde el año 1974.

Le pregunto de nuevo, ¿cómo surgió la idea de fundarlo?

Muy sencillo. La Hermandad de Santa Bárbara de esta Parroquia necesitaba un edificio donde establecerse y alquilé este que terminó por comprarlo más adelante.

A continuación iniciamos un recorrido por la casa que se adorna en su frontis con una rueda de carro a manera de escudo. En un apretado rimero que ocupa totalmente hasta rebosar paredes, techo y piso de lo que es una especie de figón decimonónico, se entrecuzan aperos de labranza, instrumentos de banco hasta 34 países, arcones, atributos, religiosos y los más variados elementos ya fuera de combate.

Después de echar un vistazo general, inicamos nuestro recorrido y le pregunto a Don Hilario:

¿Y cómo tantos utensilios?

Muy fácil. Se me ocurrió que aquí podrían cobijarse tantas cosas como estaban en peligro. Lo hice público, pedí colaboración..., y la gente respondió maravillosamente.

¿Todo esto es propiedad del mesón?

No. Es verdad que hay objetos donados a la casa, pero otros muchos están en depósito y conservan sobre ellos su

propiedad las personas que los han prestado.

¿Estaría en condiciones de hacer un cálculo del número de objetos?

¡Sí! Unos dos mil que se reparten entre las cinco salas que estamos viendo y que están dedicadas la primera a barhogar, otra a reuniones y cine, otra más de objetos varios, la de objetos religiosos y litúrgicos y el sótano donde podemos encontrar desde un voluminoso fósil procedente de las inmediatas instalaciones mineras hasta la reconstrucción de un viejo dormitorio.

Si tuviera que destacar algún objeto curioso o que más llame la atención, ¿de qué me hablaría?

Pues le hablaría, por ejemplo de este cuerno tallado para beber y que es de una notable antigüedad, que trajo un vecino de Olleros, de ese fuelle gigante que mide sus cerca de los dos metros, de un libro del siglo XVI o de esa especie de trillo primitivo del que conservamos dos modelos.

¿Y la gente valora todas estas cosas?

La gente sencilla no lo da tanta importancia porque lo ve todos los días. No así la gente de la ciudades y los jóvenes que no han alcanzado el uso de la mayoría de estos objetos. Aquí tiene este libro de visita en el que firman cada año unas tres mil personas nuevas. Claro que junto a esto pudiera citarle el caso de gente de aquí que ni siquiera se han acercado a visitarle.

¿Y las autoridades se han interesado por este museo?

Bueno algunos como Monseñor Larrea, anterior Obispo de León o el Ministro Barón y otros diputados ya pasaron por aquí. Otras autoridades todavía no han venido.

Ahora una pregunta un tanto indiscreta, ¿estos objetos se pueden poner en venta o al menos valorar?

¡No!, repito que algunos son simplemente prestados y de los restantes tampoco estamos dispuestos a desprendernos, aunque no nos han faltado compradores como un señor de Bilbao que poco después de empeza a funcionar el Mesón cuando era bastante pequeño, nos lo quiso comprar por dos millones de pesetas. Según él, esto en una ciudad sería un formidable negocio.

A la hora de salir vimos como un grupo de compadres jugaba a los naipes teniendo como mesa un soporte arcaico y como asiento un escaño de cocina y unas banquetas rústicas. De vez en cuando estos y otros asistentes al Mesón hacían sus libaciones a Baco con unas jarritas de barro. Todo ello a tono con el ambiente de este museo popular que se va agrandando día a día bajo la mirada y protección de sus mecenas y fundador Don Hilario y de sus muchos simpatizantes de la comarca del Valdellorma, Arrimadas y demás aledaños.

Al salir se constata que La Ercina, a pesar de la enorme crisis porque ha pasado como consecuencia del cierre de las minas de Oceja, es un pueblo con ganas de sobrevivir y que en pocos años ha visto cruzar su casco por los caminos vecinales o carreteras de Vegaquemada, Sotillos, Gradefes y Yugueros, que han favorecido grandemente su expansión en conjunción con la influencia recibida de las próximas instalaciones mineras de Hulleras de Sabero a las que concurren muchos vecinos de la comarca.

Julio de Prado Reyero

El vocabulario minero en el valle de sabero

G

Gaceta.— Obrero que trae y lleva noticias

Gaje.— Fallo de un operario en su oficio.

Galería.— Labor abierta en sentido longitudinal de la capa o en estéril paralela al paquete de capas.

Gálibo.— Plantilla de hierro o madera para comprobar las dimensiones o secciones de galería o máquinas.

Galleta.— Carbón de más dimensión que la granza.

Ganga.— Mangadura de una herramienta.

Gas.— Grisú o gas metano que se desprende del carbón.

Gaspar.— Denominación del grisú en el argot minero.

Gatada.— Espacio entre una acción del gato y otra del rail.

Gatera.— Labor muy estrecha o semihundida.

Gato.— Herramienta de caminero para torcer o enderechar railes o también aparato elevador.

Garrucha.— Un tipo de polea.

Gazuza.— Sentir hambre.

Golondrino.— Forúnculo debajo del brazo.

Gorra.— Boina o prenda antes muy usada por el minero.

Gotera.— Filtración escasa de agua en la mina.

Granito.— Roca dura.

Granza.— Carbón granado que no pasa por la criba de menudos.

Grapa.— Pieza de hierro provista de tornillo y tuerca para sujetar o unir los cuadros.

Grava.— Piedra machacada para las vías o para hacer hormigón.

Grieta.— Fisura en el carbón o hastial.

Grifo.— Llave de una tubería.

Grijo.— Denominación vulgar del gijo o grava de arrastre de río.

Grillete.— Enganche de los vagones.

Grupo.— Totalidad o conjunto de minas u otros trabajos.

Guaje.— Pinche o rampero de una mina.

Guarda.— Obrero que ejerce la vigilancia de cosas y aperos.

Guardabarrera.— Obrero que cuida los pasos de nivel en las vías.

Guardafrenos.— Obrero que frenaba los vagones de las locomotoras.

Guía.— Labor, frente, corte de un filón o capa de carbón.

Guiero.— Obrero encabezado en la labor de una guía.

Guindaleta.— Cuerda del grueso de un dedo de esparto.

Guiaderas.— Railes por los que se deslizan los ascensores de la mina.

Güinchi.— Cabrestante en su denominación primitiva y nombre de fábrica.

PROTAGONISMO: NOSOTROS

Medir la evolución histórica de los pueblos a través del lenguaje, es algo que nos llevaría a connotaciones muy interesantes y, dada la amplitud y complejidad del tema, solamente asequible a estudiosos e investigadores.

Nuestro empeño, mucho más modesto, se trata de un simple esbozo, pretende evidenciar una evolución reciente, evolución social, dimanante de estructuras que agrupan determinantes de esta índole adaptadas al lenguaje actual.

Así como partiendo del "HOMO SAPIENS" llegó la institucionalización del "EGO", válido hasta nuestros días: YO EL REY, único superviviente en la actualidad entre nosotros, los demás cayeron en desuso fulminante: YO EL ALCALDE, YO EL GOBERNADOR, etc. etc.; el protagonismo del "EGO" se suplantó de inmediato por el de "NOSOTROS" más amplio, más institucional, hasta el extremo que la anterior personalización singularista ha pasado a ser pluralista y, solamente, en contadas excepciones, todas ellas muy personales, decimos yo pienso, yo creo..., pero siempre de forma muy comedida y con campo abierto a la réplica donde quiera que esta pueda saltar.

Todo ello viene a patentizar un cambio sustancial motivado por el choque entre grupos, ya sea por sus ideologías, asentamientos, formas de vida, etc. etc. De aquí nace un forcejeo que terminará siendo predominante si los entornos consiguen fuerza suficiente como para motivar al resto de los individuos. Es el cauce del río que, nacido arroyo, alimentado en su recorrido por aguas de otros afluentes, se convierte en impresionante caudal arrastrando a su paso, transformando y asimilando como propias todas las aguas que sobre él revierten. El río seguirá conservando su denominación de origen, como denominación de origen sigue manteniéndose la de EL PRESIDENTE, EL ALCALDE, etc., pero cuyo protagonismo emerge el impulso y amparo o arropamiento de sus seguidores.

Hemos evolucionado del "YO", en ocasiones despótico, al "NOSOTROS", más flexible, más realista, menos radical.

Ahora bien, esta evolución, este cambio, este protagonismo pluralista, ¿tiene más ventajas o, por el contrario, sofisticado en su enunciación, late patente en él el protagonismo del "EGO"?

Hacer una defensa a ultranza puede ser arriesgado, lo mismo que lo sería encerrarse en su mimetismo.

La conciencia popular, afluente en el simil del arroyo tributario, despierta sobresaltada, fácil a ceder a las presiones, pocas veces opcionales y sí, la mayoría, bajo el impulso arrollador de la demagogia: "NOSOTROS PROPUGNAMOS, NOSOTROS PROMETEMOS", etc. etc., eludiendo y velando el comprometido "NOSOTROS DAMOS", raíz y origen de la más rabiosa controversia que, en manos de algunos, los más exaltados, pudiera neutralizar tales planteamientos.

Nuestro protagonismo: NOSOTROS, para bien y para mal, involucra en su contenido a muchas personas, aquellas que, de alguna manera, constituyen la **élite**, en términos más de actualidad los V.I.P., y son las suplantadoras del "EGO" solitario y, por ende, las consecuencias tienen la calificación de multitudinarias, tanto cuando estas pudieran ser positivas, como si lo fueren de signo contrario.

El impacto social es más tremendista, no es lo mismo que se desmorone todo un edificio que caiga una piedra de él, por muy importante que ésta sea.

El vapuleo en los momentos desfavorables se muestra duro, reaccionario, pero tal varapalo, al ser compartido y repartido, tiene la misma eficacia que el antiguo: "ahí me las den todas", la sangre no llega al río y mal de todos...

En este predicamento, la ETICA, vocablo abstracto, demasiado comprometedor y, sin lugar a duda, el más preciado adorno de la persona, se ha neutralizado en el aluvión versallesco, tanto es así que es muy difícil propulsar y menos aún mantener la ética de grupos. Aquí, como en la antigua censura cineasta, nos vemos obligados a estampar un 3R.

Protagonismo NOSOTROS: implicamos en nuestro favor la conciencia popular y, seguidamente, con "aire de indiferencia", nuestra representación adopta formas del más puro maquiavelismo. Responder a planteamientos universales de forma teórica suele interpretarse como media positiva, tergiversar la respuesta a tales planteamientos bajo el peso específico de la representación es una grave inmoralidad.

Rechazamos el "EGO" por dictatorial, absolutista. El "EGO" propugna válidos con responsabilidad menguada, atentos siempre a la complacencia.

El "NOSOTROS" implica los mismos términos, se muestra más complaciente en su estructura aglutinante para repartir las mismas prebendas entre los de su séquito. La cúspide de la pirámide está en esta ocasión más poblada, la docilidad, en cambio, implica, rebeldías muy acusadas. Las escisiones son constantes.

El caudillaje y el "EGO" hermanados y conjuntados ganaron grandes batallas; cuando se pretende ganar una "guerra" a gran escala es obligado aglutinar, en términos de hoy, los poderes fácticos y NOSOTROS.

¿Alternativas, sustituciones entre el YO y NOSOTROS? ¿Emulsión de "líquidos dispares"?

Si el EGO como protagonista impulsó La HISTORIA durante siglos, ¿renunciará a su papel protagonizador?

La respuesta es sencilla: por mucho protagonismo que le demos al NOSOTROS, siempre subyacerá, en su más íntima estructura, el EGO dispuesto a saltar y encaramarse para regir los destinos que le han sido propios.

La disyuntiva no da para más.

Fermín

UN SABERENSE DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO NACIONAL DE LA SEGURIDAD SOCIAL

Sabero cuenta con un Director General de la Seguridad Social, nombrado por el Consejo de Ministros del nuevo Gobierno.

Bernardo Fernández Fernández, nació en Sabero hace 41 años, e hijo de un jubilado de esta Empresa. Desde muy temprana edad pasó a residir en León, donde inició su actividad juvenil trabajando en la Mutualidad Laboral del Carbón del Noroeste, a la vez que cursaba estudios de Derecho en Oviedo, terminando con brillantes notas su Licenciatura.

Posteriormente ha desempeñado la Inspección Nacional de Mutualidades, ha sido Subdirector General de la Seguridad Social, tomando parte muy directa en la redacción del Libro Blanco.

Desde estas páginas le deseamos todo éxito, a la vez que le hacemos patente nuestra sincera felicitación.

EL AYUNTAMIENTO INFORMA

Transcurridos casi cuatro años al frente de la Alcaldía del Ayuntamiento, quiero ofrecer a los vecinos, un INFORME de las obras realizadas y proyectadas para el futuro, en los pueblos del Municipio, con el fin de dar una mayor claridad a nuestra gestión y, que cada uno, pueda hacer una valoración de nuestro trabajo.

1.- OBRAS REALIZADAS EN EL MUNICIPIO DESDE 1979 a 1983 PARA TODO EL MUNICIPIO:

a) Mejora del Repetidor de T.V. con instalación de la 2 cadena . . . . . 1.800.000 ptas.
b) Obras de mejora del Centro Primario de Salud y Asistencia Sanitaria, con subvención del Ministerio de Sanidad y Consumo . . . . . 914.720 ptas.
c) Mejora de calles con gravas y zahorras en los pueblos de Sabero, Sahelices y Olleros . . . . . 500.000 ptas.

2.- OBRAS EN EL PUEBLO DE ALEJICO

a) Mejora de la pasarela sobre el río Esla y de Camino al pueblo . . . . . 800.000 ptas.

3.- OBRAS EN EL PUEBLO DE SABERO

a) Pavimentación de calles, con subvención del I.R.Y.D.A. . . . . 4.840.000 ptas.
b) Mejora abastecimiento de agua, con construcción de nuevo Depósito, con subvenciones del IRYDA y Excma. Diputación Provincial. . . . . 2.150.000 ptas.
c) Derivación de la red, para acometida directa del depósito general, con subvención del IRYDA. . . . . 1.000.000 ptas.
d) Desmonte de terreno y muro C/ El Barrial, con subvención del IRYDA . . . . . 280.000 ptas.
e) Reparación en la Casa de Cultura, con subvención del Ministerio de Cultura por importe de . . . . . 448.660 ptas.
f) Ampliación número de teléfono por gestión de la Alcaldía, 100 nºs.

4.- OBRAS EN EL PUEBLO DE SAHELICES DE SABERO

a) Pavimentación de calles con subvención del IRYDA . . . . . 3.200.000 ptas.
b) Captación de aguas para mejora abastecimiento, con subvención del IRYDA. . . . . 2.000.000 ptas.
c) Aportación para la obra del Parque Infantil, en la que el pueblo aportó mano de obra . . . . . 270.000 ptas.
d) Ensanches en Carretera y muros de contención, subvención del IRYDA. . . . . 400.000 ptas.

5.- OBRAS EN EL PUEBLO DE OLLEROS DE SABERO

a) Pavimentación del 35 por ciento de las calles, con subvención del IRYDA. . . . . 7.700.000 ptas.
b) Construcción de muros de contención, previo desmonte del terreno con la colaboración de EXMIVOSA y de HULLERAS DE SABERO y con subvención del IRYDA. . . . . 2.400.000 ptas.
c) Mejora del Cementerio y de los accesorios al mismo . . . . . 800.000 ptas.
d) Instalación cabina pública de teléfono y 12 nuevos números, por gestión de esta Corporación

6.- OBRAS EN EL PUEBLO DE SOTILLOS DE SABERO

a) Alcantarillado el pueblo, con subvención del IRYDA y de la Excma. Diputación Provincial . . . . . 2.800.000 ptas.
b) Mejora del Abastecimiento de agua con subvención del IRYDA . . . . . 1.500.000 ptas.
c) Pavimentación del 90 por ciento de las calles y construcción de muros de contención con subvención del IRYDA . . . . . 4.850.000 ptas.
d) Anillado del arroyo "Los Olmos" para mejora de calles y carretera . . . . . 1.500.000 ptas.
e) Ensanches de Carretera, Boñar-Sabero, con la colaboración de la Empresa EXMIVOSA y HULLERAS DE SABERO Y ANEXAS, S.A.. . . . . 500.000 ptas.
f) Instalación cabina de teléfono pública

TOTALES SUBVENCIONES

IRYDA . . . . . 8.191.000 ptas.
Excma. Diputación. . . . . 891.814 ptas.

OBRAS PROYECTADAS EN EL MUNICIPIO

SABERO

Renovación Alumbrado Público 1 fase, importe de . . . . . 6.300.000 ptas.
Mejora abastecimiento de la traída de agua. . . . . 7.166.999 ptas.
Reforma Parque Infantil . . . . . 500.000 ptas.
Reforma edificio Ayuntamiento y jardines . . . . . 2.000.000 ptas.
Mejora Plaza El Rebedul . . . . . 200.000 ptas.
Pavimentación calles, Barrio del Medio con aceras y jardines . . . . . 2.500.000 ptas.

SAHELICES

Pavimentación calle El Cementerio . . . . . 1.300.000 ptas.
Pavimentación desde la Plaza a casa del Sr. Cura . . . . . 500.000 ptas.
Acondicionamiento del Parque Infantil y alrededores . . . . . 300.000 ptas.

OLLEROS

Ampliación Cementerio Municipal . . . . . 1.150.000 ptas.
Pavimentación calle Cementerio, desde C/ La Canal a El Campo, con anillado de arroyo . . . . . 750.000 ptas.
Pavimentación C/ Santo Cristo de la Herrera. . . . . 1.400.000 ptas.
Acondicionamiento Parque Infantil. . . . . 500.000 ptas.
Construcción de Consultorio Médico . . . . . 2.000.000 ptas.
Construcción de un Centro Nacional de E.G.B. 10 Unidades por el Ministerio de Educación y Ciencia, con cesión de terrenos del Ayuntamiento y Junta Vecinal . . . . . sin presupuestar

SOTILLOS

Construcción de un Depósito de agua de 60 m^3 . . . . . 1.250.000 ptas.
Construcción de un Parque Infantil. . . . . 600.000 ptas.
Hormigonar Plaza Colominas. . . . . 400.000 ptas.
Ampliación Alumbrado Público en Colominas y Pueblo de Sotillos . . . . . 375.000 ptas.

El importe de estas obras asciende a un total de VEINTINUEVE MILLONES, CIENTO NOVENTA Y UNA MIL PESETAS, NOVECIENTAS NOVENTA Y NUEVE (29.191.99 ptas.), a realizar según las posibilidades económicas del Ayuntamiento; así como otras que puedan surgir y, que por su interés, hayan de hacerse en su momento adecuado.

Sabero, 13 de marzo de 1983

Retablo Minero

1 PROMOCION DE LA ESCUELA PROFESIONAL MINERA DE HULLERAS DE SABERO, CON SUS MONITORES

Luis Losa, Juan Antonio Hernández, José Manuel Paz, Miguel Angel Campo, Santiago Rabanal, Miguel Angel Fuentes, José Antonio Fernández, Manuel García, Marcelino García, Francisco Javier Fernández, Sixto, Minucho, Rodrigo. Monitores: Fernando Campo, José López, Elías Alvarez.

La Pascua de Resurrección en nuestros pueblos

La Iglesia celebra la más grande y alegre de sus fiestas en el día de Pascua. En ella se conmemora la Resurrección del Señor, fundamento de nuestra fe.

Pascua es un tiempo caracterizado por la alegría. En lenguaje actual es calificado como "tiempo fuerte" del año litúrgico.

En el pasado este gozo se manifestaba en el ropaje blanco de los neófitos, en la cancelación de los ayunos y abstinencias, en la libertad que se concedía a los esclavos, en las limosnas a favor de los pobres, en la cesación de toda actividad judicial, en el ósculo pascual..., y sobre todo en el regocijo popular que acompañaba a las celebraciones religiosas.

En algunos lugares de España se consideran como típicos los huevos de Pascua y otros dulces. En el "menú" de nuestros antepasados nunca faltaba en este día el "hornaz", que consistía en una oblada o panecillo que se rellenaba con chorizo y jamón. De esta vianda participaban hasta los pastores a los que se les incluía como merienda en el zurrón. Por otra parte en la repostería de las grandes fiestas siempre estaba presente el mazapán, por lo que el día de Pascua no podía ser una excepción. En muchos de nuestros pueblos hasta época relativamente reciente, se sacrificaba igualmente "el cordero pascual". Asimismo se distribuían en un día como el de hoy, panecillos que se bendecían en la misa y que una vez que los cristianos fueron abandonando la comunión, recibían en vez del Sacramento. También se les consideraba como una forma de hacer participar a los enfermos y ausentes de los frutos de la Eucaristía.

Esta última costumbre se extendió en todos nuestros pueblos a todos los domingos y recibió el nombre de "Pan de la Caridad". Unos fragmentos del Libro de Apeos de la Parroquia de Cistierna del año 1783 lo describen así: "... es costumbre ynmemorial que en este Concexo todos los domingos del año lleven a la Yglesia dos tortas que llaman caridad la que vendita que sea por el Párroco al Ofertorio de la Misa Popular se divide y se distribuye al pueblo cuando se da la Paz...".

En el área de la Religiosidad Popular en todos los pueblos la Misa de la Pascua de Resurrección se hacía preceder de la llamada "Procesión del Encuentro". Las imágenes de Jesús y María se preparaban en sendas andas. La de la Virgen iba cubierta con un velo de riguroso luto. Se ponían ambas en movimiento a partir de la Iglesia en sentido contrario hasta encontrarse, acompañando a la del Señor los hombres y a la de la Virgen las mujeres. Detrás de cada una de ellas iba el coro de chicas que interpretaba versos como estos;

JESUS.– Contened, Madre amorosa,
nuestra excesiva alegría,
para poder celebrar
el misterio de este día.

MARIA.– Recibe, Jesús amante,
nuestros tiernos sentimientos,
pues por eso hoy de mañana
te salimos al encuentro...

JESUS.– Quita, María, ese manto,
y revístete de gala,
que viene resplandeciendo
el que tú muerto llorabas.

MARIA.– Ya se cumplió la palabra
que antes de morir nos dio,
y asombrado por los guardias
glorioso resucitó...

JESUS.– Camina con Dios, María,
camina gozosa al templo,
y nosotras doncellitas,
vamos en tu seguimiento.

MARIA.– Y todos los que con gozo,
escuchan nuestros acentos,
allá también nos escuchan
gozando de Dios en el cielo.

La Pascua era considerada como la fiesta más gozosa del año, por lo que se decía "está alegre como unas Pascuas", pero era recibida con suspicacia y recelo como ocurría cuando caía en el mes de marzo por aquello de "Pascuas marciales, hambrientas y mortales". Y si en el Domingo de Ramos no faltaban los estrenos, en la Pascua se lucían las mejores galas.

Por la tarde también el Rosario tenía su epílogo en el "Canto del Credo" en verso, con el que nuestro pueblo una vez más refrendaba su fe:

Creemos en Dios, Padre,
que es poderoso y Creador
de los cielos y tierra,
luna y estrellas,
la luz del día
y también del sol...

Si bien esta fe era correcta y ortodoxa, su formulación atendía más bien a las exigencias de la rima, que a las definiciones dogmáticas, como en la estrofa que asegura:

Comulgaron los santos,
y así ganaron la Salvación.

Como es obvio no se nos oculta la transposición que hizo el poeta popular de la "comunión sacramental" por el "dogma de la comunión de los santos".

Hoy se ha puesto en el candelero nuestro afán por encontrar nuestras raíces. Desde una óptica de pastoral actualizada, es lógico que consideremos insuficiente contentarse con desenterrar el enorme acerbo de cantos, ritos, costumbres o folklore popular. Se impone no sólo valorarlo con justicia, sino intentar su renovación y adaptación (si se juzga conveniente) al momento presente.

¡Bienvenido y bienhallado sea cuanto contribuya a ayudar al cristiano a vivir en plenitud su fe en el momento actual!

Julio de Prado Reyero

ORIGEN DEL SELLO DE CORREOS

Hacia el año 1836, hallándose sir Rowland Hill de caza, tuvo la desgracia de dislocarse una pierna. Arrastrándose, logró llegar a un caserío cercano, donde halló sólo a una niña de 11 años.

La niña le ayudó a hacerse la primera cura, y, terminada ésta, el sir se absorbió en la lectura de un libro.

Un rato después levantó la vista y vio al cartero salir de la casa con una carta en la mano, mientras la niña se quedaba muy afligida. Sir Rowland le preguntó:

¿Esa carta es para tu familia?

Si señor, es de un tío que tengo en la India.

¿Y por qué no la has cogido?

Porque me piden dos chelines y no se los puedo pagar.

El caballero le dio dos chelines y la niña corrió alborozada a recoger la carta. Era portadora de una orden para retirar nada menos que 400 libras esterlinas que remitía su tío.

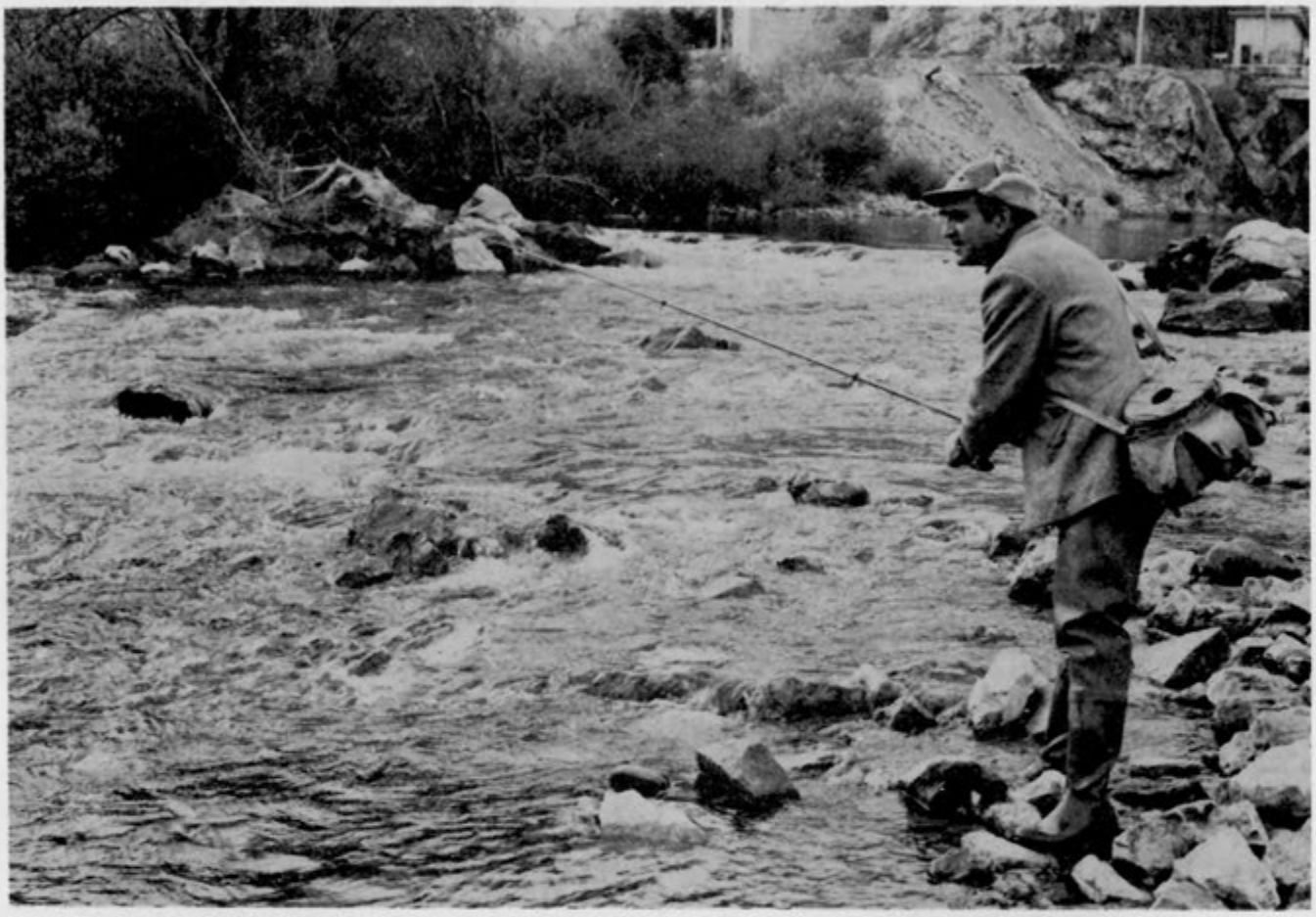
Tan sencillo suceso dio ocasión a Rowland para estudiar el problema, que presentó resuelto el 13 de febrero del siguiente año, 1837, por medio de los sellos adhesivos, tal como hoy se usan. Después de varios ensayos, el Decreto de 6 de mayo de 1840 implantó el sistema en Inglaterra.

En España se implantó diez años después, en 1850.

Y en otros países: Suiza y Brasil en 1843; Estados Unidos, 1847; Rusia, 1848; Francia y Bélgica, 1849; y en Austria e Italia, como en España, en 1850.

Así nació el sello, y con él la filatelia.

PECES DE NUESTROS RIOS



Desde la vigorosa y astuta trucha hasta la estática tenca, pasando por el voraz lucio y los eternos viajeros, la anguila y el salmón, ofrecemos a los que empiezan a aficionarse, aquellos representantes de nuestra fauna piscícola fluvial que por su comportamiento —etología—, valor deportivo y gastronómico despiertan más interés. A modo de orientación algunos de los múltiples cebos usados para su pesca, si bien es verdad que en toda profesión, afición u oficio tiene cada maestrillo su librillo, en cuestión de peces cada pescador tiene no un librillo, sino por lo menos dos o tres gruesos libros de texto con sus secretos y mañas.

SALMON

El salmón, que es el más codiciado trofeo de los pescadores deportivos de todo el mundo y digno manjar de los paladares más exigentes.

En la actualidad el salmón sólo se encuentra en los ríos Bidasoa, Asón, Deva, Cares, Sella, Narcea, Navia, Mandeor, Eo, Ulla, Lera, Miño, habiendo desaparecido del resto de nuestros ríos debido a la contaminación de sus aguas. En tiempos no lejanos era tan abundante en nuestro país que motivó el plante de unos trabajadores del Norte de la Península porque se les servía diariamente en calidad de rancho.

Para evitar su extinción, la legislación actual española sólo permite la pesca desde el primer domingo de marzo hasta el 18 de julio, y cada pescador, no puede cobrar más de tres ejemplares en el día, por lo que están obligados a devolver alguna los que midan menos de 40 centímetros de longitud.

Nacido en los ríos y tras una permanencia en los mismos de uno a cinco años, según la rapidez de las aguas, se trasladan al mar, en donde en un período de dos a cinco años adquiere la madurez total, y entonces torna a las aguas dulces que le vieron nacer y en ellas efectiva una puesta de 5.000 a 7.000 huevos.

Cebos: Desde los naturales (lombriz de tierra y la quisquilla) hasta los más diversos señuelos artificiales (mosca, cucharilla giratoria, devon).

SALMON

variados, cebos naturales y señuelos artificiales, escapando a las distintas modalidades empleadas por el pescador deportivo para su captura.

La trucha vive sedentaria en los ríos y arroyos de aguas claras, ricas en oxígeno y de temperatura no superior a los 16 grados.

Su color varía, según el medio ambiente, desde el gris plateado al pardo oscuro, moteado más o menos intensamente de puntos rojos y negros.

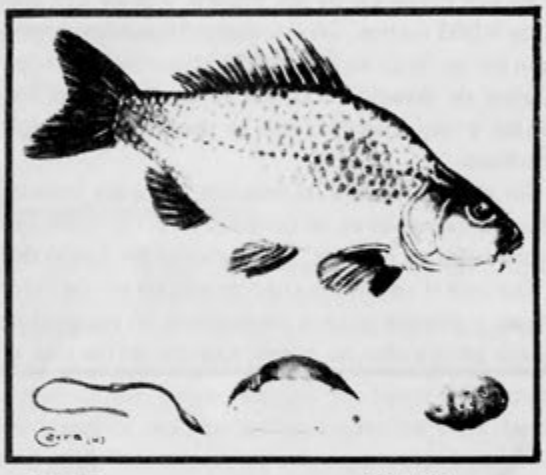
La hembra pone de 100 a 300 huevos, de los que nacen pequeños alevines, que al cabo de dos a cinco años alcanzan su madurez, con una longitud de 50 centímetros y 1.500 gramos de peso.

Cebos: Naturales: pez vivo, lombriz de tierra, larvas subacuáticas y saltamontes. Artificiales: cucharilas y moscas secas y ahogadas, además de largo etcétera.

Epoca hábil de pesca: Desde el 20 de marzo al 31 de agosto. (La variedad de alta montaña, desde mayo a 30 de septiembre.

TRUCHA

La pesca, de la trucha constituye un bello deporte por la simpar habilidad que tiene este ágil y astuto pez, pues como si poseyese un sexto sentido, elude hábilmente los más



CARPA
(Cyprinus carpio)

CARPA DE ESPEJOS O ROYAL
(Cyprinus specularis)

CARPA

Cultivada en el Lejano Oriente desde hace más de 20 siglos, fue introducida en Europa por los romanos y ampliamente difundida entre los años 1300 y 1500. ▶

Habitualmente vive en aguas estancadas o de curso lento, pobres en oxígeno y ricas en vegetación, entre las que permanece oculta hasta el atardecer en que sale para cazar larvas, gusanos y pequeños moluscos, que constituyen su alimento.

La variedad llamada carpa de espejo o royal resulta vistosa por sus grandes escamas, que irradian bellos e irrisados reflejos.

Epoca habil de pesca: Todo el año.

Cebos: Varían según la época del año siendo los más usuales la lombriz de tierra, el trigo, el garbanzo y la patata cocidos, la pipa y tripa de melón, la pipa de calabaza, etc.

ANGUILA

En una fría y mañana invernal, acaban de llegar a nuestras costas miles y miles de pequeños pececillos de un blanco transparente y aspecto verniforme. Estos pececillos no son ni más ni menos, que las exquisitas y cotizadas anguilas, que en una noche cálida del trópico, y desde una profundidad de 5.000 metros, iniciaron en el legendario mar de los Sarganzos un largo viaje de 6.000 kilómetros de recorrido y tres años de duración. Cuando partieron eran larvas transparentes y casi invisibles que se denominan técnicamente leotocéfalo.

En el siglo pasado las anguilas, llamadas "neixons" en Galicia, se pescaban en tal cantidad en el río Miño, que eran transportadas en carretas, ¡para abonar las tierras de labor!

Durante el verano las anguilas adquieren una coloración grisácea, y aunque algunas permanecen en aguas salobres, la mayoría emprenden un nuevo viaje río arriba que, en ocasiones, llega a los mil metros sobre el nivel del mar.

La anguila, durante su vida fluvial, se alimenta de pececillos, cangrejos, caracoles y muy especialmente, de huevos de otros peces. Entre los cuatro y diez años, cuando el macho puede alcanzar los 50 centímetros de longitud y la hembra triplica su tamaño con 1,50 metros y 6 kilos de peso ambos sienten la misteriosa llamada del instinto de perpetuación e inician un viaje sin retorno a su lugar de nacimiento.

BOGA

Con saltos y gritos de júbilo expresa su contenible alegría el niño que acaba de cobrar la primera pieza de su vida de pescador. Su contento es tanto mayor cuanto durante varias horas ha intentado inúltimente sacar el pezque, de un modo reiterado, hacía cascabelear el puntal de su caña.

Y es que la boga, por la especial disposición ínfera de su boca, chupa los cebos colocados en los anzuelos en vez de tragárselos, resultando por tal motivo muy difícil la captura de este pez aún para los más avezados pescadores deportivos.

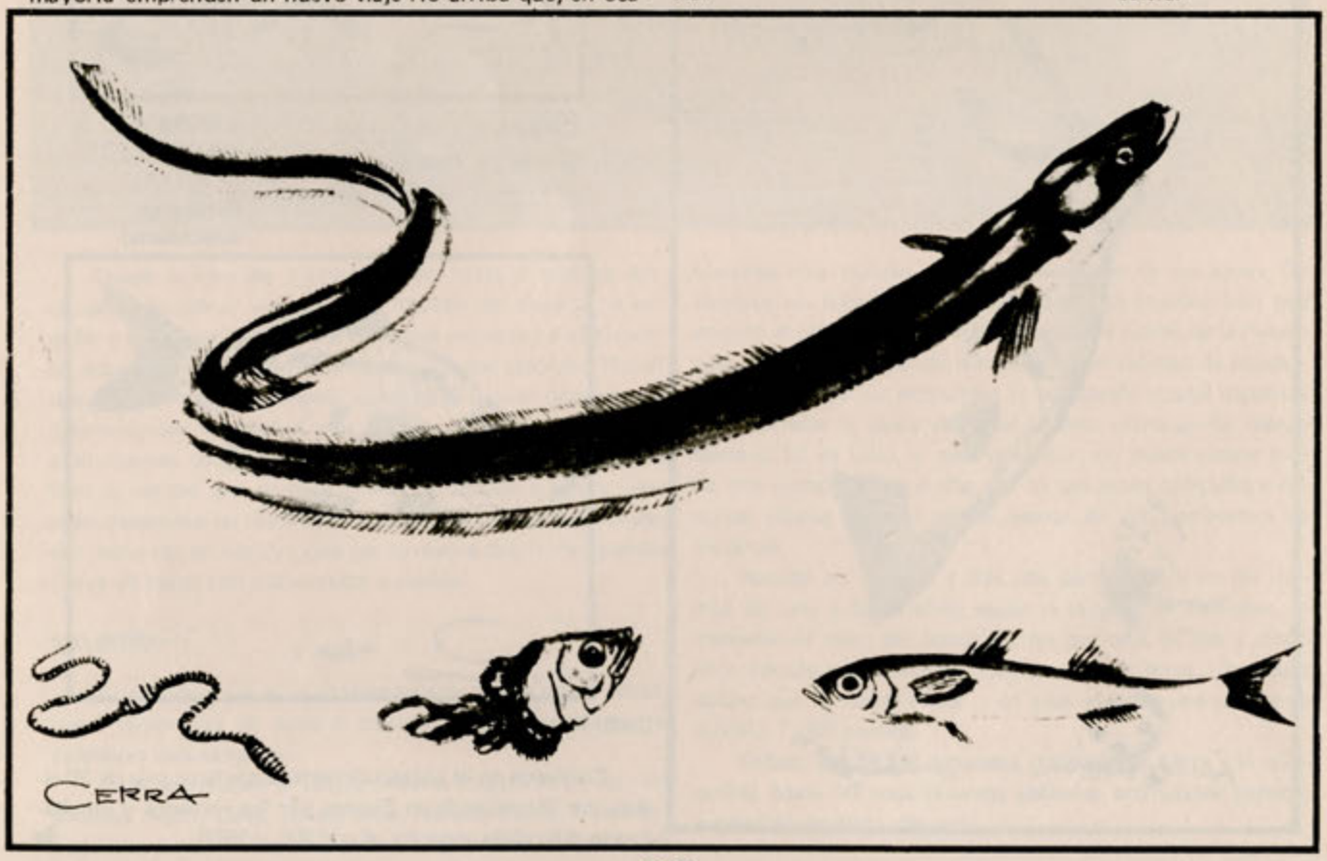
La boga vive agrupada en grandes cardúmenes en aguas batidas junto a cascadas de fondo pedregoso.

ANGUILA (Anguilla anguilla)

Catalán: Anguila. Vasco: Ainguira. Francés: Anguille. Italiano: Anguilla. Inglés: Eel. Alemán: Aal.

Epoca hábil de pesca: Todo el año. La longitud ha de ser mayor de 20 centímetros.

CEBOS: Lombrices de tierra y de mar, peces vivos y muertos, tripas de sardina, cangrejo, etcétera.



BARBO

Cuando, con la llegada de la primavera, salen los primeros narcisos en las orillas del río, emergen a su superficie los barbos, que durante el crudo invierno han permanecido ocultos bajo las piedras en las profundas hoyas del fondo.

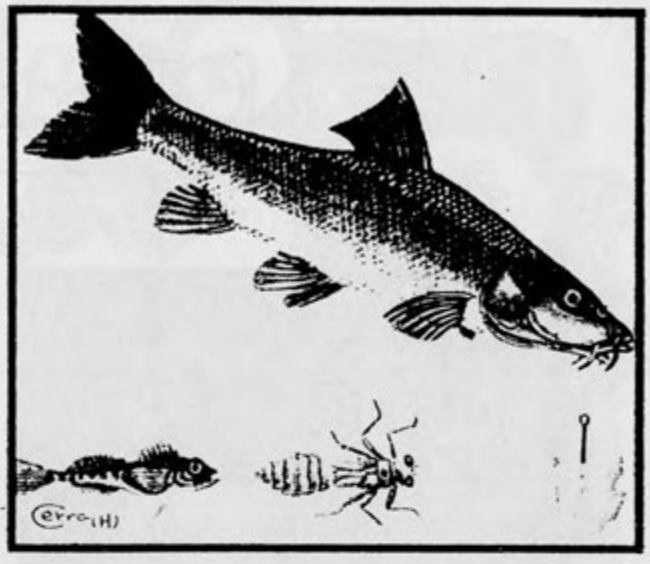
Los caracoles, las larvas, los insectos, e incluso los pequeños peces son presa de los barbos, que renacen hambrientos tras su larga hibernación. Y así un año tras otro y sobreviviendo a sus numerosos depredadores, hay barbos que llegan a medir cerca de medio metro y pesar hasta ocho kilos y medio.

La pesca de este pez, es muy divertida, aunque su captura tiene escaso valor gastronómico.

BARBO (Barbus barbus)

Catalán: Barb. Vasco: Barbo. Francés: Barbeau. Italiano: Barbo. Inglés: Barbel. Alemán: Barbe.

Epoca hábil de pesca: Todo el año.



TEATRO

EL TEATRO es el espectáculo más antiguo del mundo, el que ha superado más incidencias históricas, estéticas y sociales; el que no ha podido ser sustituído por otro en todas sus dimensiones humanas y, como consecuencia, el que —hasta ahora— ha venido siendo el primer medio de comunicación colectiva que tuvieron los hombres.

El artista confiere sentido y da cuerpo a los ámbitos que contribuyen a formar el mundo del hombre. Todo ritual, implica necesariamente un lenguaje propio —unos símbolos— que son los que posibilitan al hombre estructurar un entorno, hacerlo expresable, coherente.

Recuperemos al hombre. Devolvámosle, desde el arte, el lugar que le corresponde en la construcción del mundo y de la historia. No limitemos, por un temor paralizante, el trágico juego de una libertad que se realiza en la elección frente a otras libertades, y en ese juego, encontraremos nuevamente la esencia más noble del arte escénico.

Y para ello, apuntamos, la urgente necesidad de inscribir el teatro en los tiempos y espacios en que el hombre y la mujer del futuro crean sus hábitos, gustos y aptitudes: en el momento de la infancia y la juventud. Inscribir el juego dramático en los programas de enseñanza y hacer que los alumnos tomen contacto con espectáculos adecuados a su compresión es un modo de preparar el espectador del mañana. Teniendo muy presente que ello no significa que toda persona llegará a ser espectador del teatro, como no todos somos aficionados a la música, la pintura, o el cine. Lo importante es ofrecer la posibilidad de poder llegar a serlo en el momento en que se tenga capacidad para ello.

Viendo la importancia que tiene el teatro en el mundo infantil y juvenil, se va hacer una experiencia con niños de1 y 2 etapa del Colegio de Hulleras de Sabero. En este momento hay apuntados 60 niños que con gran ilusión han acogido la idea.

En el próximo número de la revista les informaremos más ampliamente. Nos gustaría que sirviese la creación de estos grupos de teatro como medio pedagógico y para la formación de espectadores responsables.

Para los tímidos e indecisos, una llamada. ¡ ¡ANIMO, ADELANTE!!.

NOTAS CULTURALES

Durante las vacaciones de Navidad un Grupo de Jóvenes de Sabero organizó varias actividades culturales y recreativas exhibiendo una edición del programa "Un, dos, tres" en el Cine de Sabero con reparto de premios. El público lo pasó muy bien y salió muy satisfecho.

Igualmente se organizó entre los niños en la Sala de Fiestas del Casino un parchís viviente, en el que fueron muchos los que participaron y recibieron premios. Hulleras de Sabero cedió gratuitamente sus instalaciones.

Bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Sabero los jóvenes del Municipio organizaron la Cabalgata de los Reyes Magos durante la noche del día 5 de enero recorriendo sucesivamente los pueblos de Sotillos, Olleros, Sahelices y Sabero, donde fueron obsequiados por las Autoridades con un vino español.

En la Discoteca de Sabero se han celebrado entre los peques bailes de disfraces que remataron con una suculenta merienda para celebrar el Carnaval.

Las Amas de Casa de Sabero organizaron una Conferencia a cargo de Don Manuel Cavero, Profesor de la Escuela Universitaria de E.G.B. de León que disertó sobre la Sicología de la mujer.

Se está trabajando en la formación de Grupos de Teatro entre los alumnos del Colegio de E.G.B. de Hulleras de Sabero. En el próximo número esperamos ofrecer una información más completa.

Continúa en el Cine de Sabero durante los domingos el Ciclo de Cine Infantil que patrocina la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de León.

Las Amas de Casa de Olleros prosiguen en la realización de cursos sobre trabajos manuales sobre muñequería y corte y confección.

Las Amas de Casa de Sabero proyectan conferencias culturales, cursos formativos, mesas redondas para profundizar en algunas materias y excursiones y visitas a lugares de interés artístico.

Asimismo las Amas de Casa de Olleros también tienen previstas algunas conferencias.

En la Discoteca de Olleros los niños tuvieron también su merienda con motivo del Carnaval. Hubo también premios.

La Empresa Hulleras de Sabero también tiene previstas conferencias culturales para fecha próxima.

El día 5 de marzo la Coral de Sabero con motivo del fallecimiento de uno de sus miembros ofreció en la Iglesia Parroquial durante la misa una serie de interpretaciones clásicas y religiosas bajo la dirección de D. Eduardo Brime Laca.

Bajo el patrocinio de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de León el Teatro Infantil "Los Duendes" ofreció el día de marzo en el Cine de Sabero "Cuentitíteres".

En el transcurso de las Navidades la Parroquia de Olleros, organizó un homenaje a personas jubiladas y de tercera edad. Se celebró en el Salón Parroquial, animado en todo momento con canciones y alegría propias de la época que hicieron más agradable la sabrosa y suculenta merienda.

Reinó la mejor hermandad y cordialidad y se hizo votos para su repetición en el futuro.

carnaval

El carnaval como todos sabemos es un período de tiempo que precede a la cuaresma y se caracteriza por una serie de desenfrenados festejos cuya intensidad cambia según el tiempo y lugar. Los límites del carnaval varían según las costumbres locales, generalmente suelen dar comienzo el domingo antes del miércoles de ceniza.

En la zona de La Bañeza gozan de un gran prestigio dichas fiestas, este domingo la tradición es salir con los disfraces del año anterior, el desfile suele durar aproximadamente cuatro horas y una vez terminado el recorrido que de antemano ha sido propuesto cada comparsa va por su sitio, estas suelen llevar su banda de música que dan alegría y colorido al ambiente e incluso anima a los espectadores.

En estos desfiles lo mismo te encuentras con trajes de época como disfraces de animales, todos ellos vistosos y con un gran trabajo, pues la gente tres meses antes ya empieza a trabajar sobre ellos. Una nota curiosa es los carnavales de La Bañeza es que siempre van presididos por dos señoras muy mayores, que según se cree fueron ellas las primeras que revivieron estas grandes fiestas y a partir de entonces cada año tienen más auge y mayor fuerza.

El martes de carnaval es el día en que salen con los nuevos trajes, las bandas de música son distintas, la gente desfilando es mucho más numerosa que el domingo, todos están orgullosos de sus trajes, haga frío o calor ellos están alegrando a todas las personas; el desfile suele resultar un éxito y la velada se alarga un poco más que de costumbre, para la gente de La Bañeza hasta el día siguiente que es cuando tiene lugar el famoso entierro de la sardina. Ya es miércoles de ceniza, en este día van las famosas viudas, todas enlutadas y llorando por el suceso acontecido, que a la vez es acompañado de buena bebida.

En nuestra zona los carnavales son diferentes, yo recuerdo de mi niñez lo bien que lo pasábamos, disfrazándonos con ropas y adornos guardados y retirados, nuestros rostros apenas si se conocían, cubiertos de negro con el carbón de nuestra tierra y con los lápices de nuestros mayores, desde luego estábamos disfrazados a aquella época y manera, hoy todo ha cambiado, nuestros hijos tienen su traje de disfraz, unos más bonitos otros menos bonitos, pero lo que sí es cierto, es que la ilusión bien de unos y de otros es la misma, cambian los tiempos pero la tradición sigue presente a pesar de las generaciones.

Nosotros nos dedicábamos en el barrio a visitar a nuestras vecinas y esperábamos que nos elogiasen nuestro atuendo, unas veces nos daban caramelos, otras propina y algunas nada.

Así pasábamos la tarde el martes hasta entrada la noche, los preparativos empezaban un poco después de salir de la escuela y el final era a las ocho y media, luego llegaba la hora más temida por todos y era la de lavarnos y volver a ser los de antes, sin pinturas, hoy todo ha cambiado, nuestros hijos van a la discoteca, se divierten con la música, tienen concurso, unas veces con premio, otras sin él, pero ellos disfrutan felizmente.

En España el carnaval callejero no alcanzó nunca extremos de desorden aunque sí de alboroto, fue el rey Felipe V quien prohibió estas fiestas.

En América del Sur pervive en diversos lugares la fiesta carnavalesca, pero pienso que los mundialmente conocidos son "los carnavales de Río" que supera el jolgorio, las manifestaciones mascaradas y un gran desbordamiento de animación que algunas veces llega a una locura colectiva durando varios días, abunda la bebida, las reyertas y hasta triste balance de muertos.

¿Yo me pregunto? Estas son las fechas y fiestas de carnavales, pero no estamos disfrazados la mayor parte del mundo durante todo el año. Seamos sinceros y veraces, no queramos aparentar más de lo que somos y podemos, pues tarde o temprano el disfraz se suele descubrir y aparece la triste realidad.

Blanca Miguel

EXTRAÑA EN MI PUEBLO

Esta fue la sensación que tuve un día de los muchos que visito nuestra casa de Sahelices (que para mi sigue siendo mi casa): ocurrió que unos niños juguetones tiraban chinas a la puerta de casa, para esconderse cuando alguien saliera y poder reirse un poco. ¡Tantas veces hice yo con mis amigos esta misma travesura! Lo cierto es que aquel día salí para ver quien llamaba y vi correr en varias direcciones a los pequeños **artilleros.** Al preguntarles quién había sido, procurando ponerme muy seria, una niña me contestó: señora, yo no he sido, fueron aquellos que se han escondido en el pórtico de la Iglesia.

Aquel "señora" dicho por una niña nacida en mi pueblo y para la cual yo era una extraña sin nombre, me dejó de piedra. Hasta ese momento siempre me he sentido ligada a mi tierra, a mi pueblo, a la vieja casa de mis mayores en medio de la plaza. Desde ella cada mañana solía contemplar la Peña, en cuyo pico más alto se halla enclavada la Cruz, que, como recuerdo de unas misiones, se construyó por el año cuarenta y ocho (no recuerdo exactamente la fecha).

La Peña, querida y pateada por los chicos y jóvenes, cuando el cine y la televisión nos eran desconocidos, buscando así la diversión en plena naturaleza.

Los Barriales era el sitio preferido para jugar al balón, si lo había. Con un poco de imaginación, aquellos pequeños riscos y matorrales eran el escenario ideal para jugar a "Moros y Cristianos", imitando las historias del Guerrero del Antifaz, que, por aquel entonces, estaba muy de moda.

Para las niñas tenía especial atracción una piedra, que, por su estructura nos la rifábamos para jugar a las casitas. Contaba con escalera, antesala y una pequeña oquedad, lugar ideal para colocar los cacharros de cocina, que no eran otra cosa que piedras o cazuelas hechas por nosotras mismas con tierra arcillosa. La comida: hojas de borrachín, majuetas o garamitas. Nos hacíamos visitas, hablando de nuestros hijos, porque, eso sí, el papel de madre era disputado por todas. A las hijas no les quedaba más remedio que relegarse a una actuación secundaria: obedecer, hacer recados de traer y llevar, pero al santuario de la cocina, ni acercarse. ¡Cuánta imaginación para montar todo aquel tinglado y qué bien nos lo pasábamos!

En verano, cambiando de escenario, nos íbamos para las eras. Sentíamos la sensación de un mundo distinto. Entre morena y morena (nombre que se daba a las gavillas apiladas en forma de pirámide) y según de quien fuera la era, nos escondíamos, para jugar con más amplitud. ¡Cuántas maldiciones nos echarían al día siguiente los propietarios! A veces no nos conformábamos con escondernos, sino que trepábamos por ellas, apostando quien subiría sin tirar las gavillas. El resultado era que dejábamos la trilla echada. Otras veces nos escondíamos en el parvón (paja después de trillada y separada del grano) amontonado a un lado de la era. Del tamaño del parvón se deducía quien era el más cosechador del pueblo, y claro está, aquel era nuestro montón preferido.

De la época de trilla guardo mis mejores recuerdos de la niñez y la juventud. Si ahora mismo cierro los ojos, veo todas las eras ocupadas con las parejas de las vacas tirando del trillo y el chiquillo de turno encima del mismo , dando vueltas y vueltas bajo el sol abrasador del mediodía, en el mes de agosto. Las eras estaban llenas de vida. Al entrar por la carretera subiendo de Sahelices, la primera del praovalle era la del Pellejero, seguía la de Torres, la del Tío Melquiades, el Tío Julián, a la derecha la de Anastasio, Maximina, en lo alto, la de Ramonín, la nuestra, Tía Paulina, los de Eladio y ya en los prados del Gosto, la del Tío Manolín, el Tío Tomás, la de Telva, Higinio, la de la Tía Pascuala, Antonia. No quisiera que me quedara alguien olvidado. Pido perdón si esto ocurre, pues la memoria, en ocasiones, es infiel.

¡Cuántos recuerdos dormidos con el paso de los años! ¡Cuántos seres estimados y queridos, perdidos en todo este tiempo!

Aún hoy recuerdo cuando en invierno caían aquellas tremendas nevadas. A la mañana siguiente, la primera imagen que me viene a la mente es la del Tío Tomás abriéndose camino hacia su cuadra para cebar el ganado. Un poco más tarde lo hacía Ramonín y los del estanco. Luego, entre unos y otros, se hacía camino para la Iglesia y las escuelas. A veces, la nieve acumulada a ambos lados del sendero nos escondía los más pequeños de la mirada de nuestras madres que vigilaban desde la puerta.

La nieve constituía una apetitosa diversión para nosotros, que nunca habíamos visto las instalaciones deportivas de un puerto de montaña. Provistos sólo de nuestras madreñas, nos deslizábamos por los "resbaleros", que entre unos cuantos chicos y chicas fabricábamos en algún sombrío. Allí, después de ir sacándole brillo, a fuerza de pasar unos tras otros, hacíamos piruetas de patinaje, que a veces daban con nuestros huesos en el suelo.

De todos mis lugares preferidos para contemplar la belleza de Sahelices, sobresale la Fuente de la Cazuela. Solía ir allí con las vacas cuando nos tocaba la vecería. Creo que muchas personas como yo, admirarían en los meses de primavera el despertar de este pueblo. Desde allí se veía quien se iba levantando, fijándose uno simplemente en el humo de las chimeneas. Era un recreo para los ojos ver entre la bruma de la mañaña este desperezarse de las gentes. A las siete empezaban los hombres a marchar hacia el trabajo y las más madrugadoras, a buscar agua a la fuente. (Sahelices no contaba más que con el caño de la carretera). A mi siempre me dio la impresión de que el pueblo tenía forma de sartén: el mango comenzaba en Sucesiva, con las casas aisladas a la orilla de la carretera y el círculo se formaba en la plaza,

EXTRAÑA EN MI PUEBLO

donde las casas se arremolinaban en torno a la Iglesia.

Detrás del pueblo, en el lugar llamado Las Henarias, donde hoy no crecen más que escobos y matojos, se alzaban las tierras sembradas de centeno. En primavera, cuando se levantaba el aire en el atardecer, era como un inmenso mar verde de suave oleaje meciendo sus espigas. Nunca he contemplado nada más hermoso.

He dejado que mi mano plasme en estas líneas aquellos recuerdos tan queridos de mi vida infantil en mi pueblo, del que siempre me he considerado partícipe y que ahora ante aquel "señora" en labios de una niña que como yo nació y crece en las mismas calles, me ha hecho sentirme como una extraña en mi pueblo.

Tomasa Alvarez Borgio

imágenes QUE HABLAN

MANOS DE ABUELA

Torpes sarmientos de la cepa vieja
que no ha de retoñar.
Hay temblores del viento entre tus manos,
con nevadas de invierno,
sin espera de yemas
ni latidos de fuego.
¡Soledad! Soledades
de nostalgias inmensas
de pámpanos y uvas
en vinos de solera...
¡Y hasta, quizás, de sales
de unas lágrimas secas!
Se te escapa la copa
de cristal de Bohemia
de tus manos rugosas
y benditas, abuela.
Esas manos rugosas
son el milagro eterno
de la vida y la muerte,
—primavera e invierno—,
tan cerca en la distancia
y en la mente tan lejos.
Pero hay paz en tu alma;
en tus dedos hay «algo»
cuando pasas las cuentas
de tu viejo rosario.
Y tus manos, abuela,
cuando vas a la cuna,
vuelven a ser tus manos
¡con pámpanos y uvas!

J. B. RODRIGUEZ ARIAS

ES PRIMAVERA

Ya se percibe el olor a hierba mojada, a campo, a flores recién cortadas. La llegada del buen tiempo se palpa en el ambiente, en los tonos verdes, en la naturaleza y en nosotros mismos.

Las primeras flores, las de los almendros, como si hicieran la Primera Comunión. Las flores del romero, azules y perfumadas, y la verde doncella, reina de los prados, violetas, nardos y algunas anémonas. La tierra empieza a despertar.

Dejad volar vuestra imaginación, potenciad la creatividad, casi todo parece distinto, las horas llenas de luz y el latir de la vida.

Viene asomando la Primavera; ese tiempo de la novedad, de la promesa y del brote. La vida nace cargada de impaciencia, y todo empieza, hasta lo más pequeño, a abrirse a la luz. Se celebra el sol y el trino, y el canto de todo lo que comienza.

Recibámosla con entusiasmo.

VERSOS PARA UNA PRIMAVERA

La primavera ha venido
nadie sabe como ha sido,
(A. Machado)

DE COMO VINO ALEGREMENTE LA PRIMAVERA

Cuando el sol va a estudiar viene en mi ayuda;
algo tiene hoy la luz interminable;
¡deja que el sol en tu silencio hable,
el sol que en primavera se desnuda!

Un viento casi escrito, una menuda
espectación de vida irreparable
y esta visión melódica y probable
del aire, al fin en primavera muda.

Todo empieza a vibrar en la distancia,
y hay un color de tierra hacia la infancia,
hay tibieza de miel y establo viejo;
ya es nuestro el corazón, la sangre gira,
y en el latir del cielo abril se mira
igual que una violeta en un espejo.

Luis Rosales

poemas

A LUCIA EN SU EXILIO VOLUNTARIO

Que te duele el corazón
—me dices—
con los recuerdos.

Leo tu carta, Lucía,
y en ella, montado
en azules nubes sobre un blanco cielo,
viajo por aquellos paisajes
tan nuestros;
tan nuestros que los llevamos dentro
dormidos, verdes,
blancos, tiernos.

Y cuando su imagen se aviva
con la fuerza de tu recuerdo
se despereza el corazón
—que soñaba desde otros pueblos—
donde han prendido las raíces
de "La Muela" y "El Hayedo",
"Picomoro" y "Valdoré",
"Vegamediana"... "Sabero".

Sueña, Lucía, piensa y sueña.
Sólo nos queda el sentimiento
sufrido, dolido, en la ausencia
de aquello que crees tan lejos
que pareces mirar atrás
cuando sólo miras adentro.

No llores porque estés alejada
de aquél que fue nuestro pueblo,
porque éste se va con nosotros
cerca del mar o lejos, al centro.

Lo que tu buscas no está fuera,
cuando quieras lo trae el viento...
Mira las mariposas blancas
que llegan volando del cerro.

Monta en su alas de seda,
donde se desgrana el recuerdo,
y viaja hasta aquellos rincones
de escuelas y colegios viejos...

¿No nos ves a todos sentados,
menudos, tímidos y tiernos,
deseando que tu humanidad
le quite tanta fuerza al hierro?

Sueña, Lucía, sueña, sueña;
que sólo nos queda el recuerdo
subido a nuestras madres casas,
amarrado al olor del heno,
fijo en el barrio de arriba;
en el de abajo en los paseos
o en aquellos fúnebres duelos
en que bajando al cementerio
acompañábamos a casa
al amigo o familiar muerto.

Sueña, Lucía; vela y sueña
que nadie en ningún intento
nos va a poder nunca arrancar
a nuestro ya viejo Sabero,
que gris, verde, blanco o azul
descansa allá en su vientre negro
y siempre estará con nosotros
vivo y firme en el pensamiento
y cuando el recuerdo nos falte
de él nos hablará hasta el aliento.

Luis Fernando Flórez Cosío (Nando)

RECUERDO A MARUCHA

Hay un sitio vacío en la iglesia
donde tu te solías sentar
hay un sitio vacio en la calle
que con tu presencia solías llenar
hay un sitio vacío en tu casa
hay un sitio vacío en S. Blas.

Esa ermita pequeña y graciosa
que con tus manos sabías arreglar
hoy se encuentra muy triste y callada
idiciendo!,
¿por qué no ha venido?
¿por qué no vendrá?

Y tu desde el cielo pues sé que allí estás
te sonries pensando en la ermita
y quizás arreglando otro altar.

Y aquí tus amigas las Amas de Casa
y las de la Coral
llorarán recordando una copla
que en un día oyeron cantar.

Algo se muere en el alma
cuando un amigo se va
cuando un amigo se va
deja un espacio vacío
que no lo puede llenar
la llegada de otro amigo.

Amelia

AL DEFICIENTE

Un día más, un día de tantos
es día de grandeza sin embargo,
se ha logrado otra vez el milagro,
es la vida que al vivir ha comenzado
sus luchas, su sufrir, sus desengaños.
¿Podrás tu ser feliz? ¿Podrás lograrlo
viviendo este vivir desesperado?

Eres pequeño, débil, y me inspiras
mucha ternura, muchísimas tristezas,
pues a tu paso no hay rosas sino espinas
y te rechazan, te empujan y humillan,
no puedes gritar, como otros gritan
no puedes entrar, pues no te invitan,
y no puedes jugar, porque te evitan
tu vida es distinta de otras vidas.

Pero yo dulce ser que has nacido,
quisiera de mi fuerza contagiarte,
mi mano y mi calor brindarte,
luchar junto a ti en cada instante
porque puedes llegar y situarte,
puedes realizar lo irrealizable,
y tu risa se escuche en todas partes.

Tienes padres que sufren de impotencia
quisieran darte luz e inteligencia,
pero no puede ser y se desesperan,
más si débiles un día te escondieran
no les quieras tu mal, que no es vergüenza
es por la gente cruel, que no te acepta
pero no sucumbas, ten paciencia
que un día llegará, cuando Dios quiera,
que pequeños y grandes se arrepientan
pidiéndote perdón y si les dejas
se inclinen ante ti BELLISIMA
INOCENCIA

M Pilar Antolín

HOROSCOPOS

PISCIS

¡Mira que sois perezosos los de este signo! ¿No os da un poquito de vergüenza? Más vale que espabiles, que despiertes a la primavera.

Eres más propenso al sueño que a la acción y así te luce el pelo. Si a ello unes tu sentimentalidad, vas a llevarte muchos chascos en este año que ha comenzado.

Lo mejor de ti es la inspiración y el altruismo, que casi siempre pones en las grandes causas. Sin embargo, sería más práctico que prestases mayor atención a los que te rodean.

Si tienes ya "el amor de tu vida", procura conservarlo; pero si no es así, estas con inmejorables expectativas para conseguirlo.

No te dejes llevar por tu timidez.

TAURO

Estás bajo la influencia de la azucena, del lirio y de la lila..., pero de malva nada.

En cuanto alguien te provoca, la armas. Eres inteligente y trabajador. Y tan obstinado que llegas hasta donde te propones.

Tauro es el signo de las mujeres intelectuales. En este mes, has de resolver todo lo que se te figura una montaña... Trabajo, estudios. Los días son más largos y te dará tiempo para todo.

Los astros están de tu parte y no tienes más que echarle corazón, y verás solucionarse otros problemas sentimentales que te preocupan, ¿o no?

No olvides que tu piedra es el ágata y ahora las hay de todos los precios, para todos los bolsillos.

ARIES

Eres una persona ardorosa, enérgica, con mucho valor, audacia y combatividad.

Tienes espíritu de iniciativa e inteligencia dinámica; es decir, orientada más a la acción que a la reflexión filosófica.

Sin embargo, esta serie de características, que en principio puden ser positivas, en ocasiones cambian de sentido y te hacen ser demasiado orgullosos y "mandones". Te irritas con facilidad y eso te hace tener muchos disgustos principalmente con la familia. Incluso señalan los astros que bastantes parejas en las que uno de los miembros es ARIES fracasan por desavenencias sexuales.

Modera tus impulsos y cuídate de los accidentes.

REFRANES

FEBRERO

—Febrero, mes abadero y cabrito en el caldero.

—Febrerico el corto un día peor que otro.

—Febrero, abrígate con dos capas y sombrero.

—Por San Matías (24) cantan lo pájaros sus gallardías.

—De besugo y bonito poquito; de vaca y ternera cuanto quieras.

—Febrero verano, ni paja ni grano.

—Por San Blas, tus ajos sembrarás.

—Avena de febrero, llena el granero.

—Cuando la Candelaria "plora" el invierno ya está "fora" si no "plora", ni dentro ni "fora".

—Está claro que es bueno que llueva en febrero, así que todos a rezar a la Virgen de la Cueva.

MARZO

—El calor de marzo, temprano es para el campo.

—En marzo, si cortas un cardo, nacerte han cuatro.

—Si marzo se portó mal y no se porta bien abril la espiga es espigorrín.

—Marzo ventoso y abril lluvioso, del buen colmenar hacen destrozo.

—Cuando tu casa vayas a obrar, en marzo has de empezar.

—Si marzo vuelve el rabo, adiós tu ganado.

—San Raimundo (15) trae la golondrina de otro mundo.

—Marzo mercero, cada oveja con su cordero.

—Por San José, los sapos empiezan a ver.

ABRIL

—La sardina por abril, cógela por la cola y déjala ir.

—Parra que brota en abril, poco vino da en el barril.

—Los espárragos de abril, para mi; los de mayo para mi caballo.

—De la abeja y de la vaca, en abril muere la flaca.

—Abril saca la espiga a relucir.

—Por abril, corta un cardo y nacerán mil.

—Si por San Jorge hiela, no cogerás muchas peras.

—Guarda leña para abril porque no sabrás el tiempo que te va a venir.

—En abril aguas mil.

FEBRERO LOCO

En tu aire llevas —febrero loco— la nieve fría
y el corazón muerto de la esperanza.
Enganchados en tu rápido cabello, van
témpanos que iba cuajando el miedo.
Limpia de fronteras contra la vida
irás dejando la tierra negra.

Lavada la tierra —febrero— con tu locura,
confundidos en un remolino turbio
el desencanto y la mentira,
subirán en tus alas los ojos envejecidos por el desamor,
las manos pálidas que ahogan la voz del hermano.

Y trenzados esos ojos y esas manos
en tu lluvia volandera,
serán las blancas palomas de las nuevas alegrías,
el pico florecido por el verde de la tregua.
Y dejarán paso, en su vuelo, a los ojos renacidos,
que vibrarán todavía por el asombro y la sorpresa.

NOTAS

DEPORTE PARA MINUSVALIDOS

LA ASOCIACION ESPAÑOLA DE DEPORTE ESPECIAL (ANDE) centraliza y organiza campeonatos, juegos, viajes y pruebas deportivas, en general, para los minusválidos.

Si deseas estar al corriente de sus actividades puedes adquirir un boletín técnico informativo que edita la asociación o ponerte en contacto con ella.

Está en la Ronda de Toledo, 18 escalera derecha - 6 H; Madrid-5; Teléfono (91) 458 78 46. Tus hijos te lo agradecerán.

APRENDER CASI JUGANDO

Los chicos que viven en las ciudades en raras ocasiones conocen la vida en el campo.

Desde luego que no sirve de mucho irse a un pinar a comerse una tortilla un domingo. Hace unos años se fundó la Huerta de la Limpia, una granja escuela cerca de Guadalajara, Teléfono (911) 22 39 01.

Allí, tanto en invierno como en verano, hay chicos que aprenden "lo que no viene en los libros". Nombres de animales, los ciclos de la tierra, cómo sembrarla, ordeñar una vaca, fabricar embutidos, etc. Las actividades son muy variadas y divertidas. ¿Hay alguien que se anime en vacaciones?

INTERCAMBIAR LA CASA DURANTE LAS VACACIONES

Algunos, muy pocos todavía en este país, conocen esta modalidad tan cómoda y barata de pasar las vacaciones que consiste en intercambiar la casa. Los ingleses lo utilizan ya con asiduidad y es precisamente una firma inglesa quien propone esta modalidad a los españoles.

Infórmese bien, póngase en contacto con Home Rooms Ltd; y usted podrá pasar las próximas vacaciones de verano en California, en París o en Honolulú disponiendo, gratuitamente de una casa. A cambio, usted deberá dejar la suya a disposición de alguna otra familia, que, por su parte, haya contactado con la misma empresa.

Los interesados han de enviar su solicitud de registro a Home Rooms Ltd. 7, Provost Road, London NW3 4 St, aunque también podrán obtener información en la oficina de Turismo Británico, en la Torre de Madrid, 6 , 4, Plaza de España, Madrid-13.

POSTER

Se dice que por San Blas llega la cigüeña. A veces lo hace antes. Siempre es recibida con júbilo por los campesinos.

Le pirran los campanarios para estar bien alta, lejos del mundanal ruido. Su aparición suele ser el anuncio de que el buen tiempo ya está al caer.

Una silueta, recortada en el cielo, el mejor póster.

LA LUNA

El día 16 luna llena.

A las 8 horas, 51 minutos hizo su aparición la bella Selene, gordinflona y sonrosada.

Le ladrarán los perros, como siempre.

Y los niños preguntarán cosas increíbles:

"¿Qué pasaría si se pinchara?".

ABRIENDO FRONTERAS

Si tiene hijos de más de trece años y han terminado la E.G.B., Herencia Española —Teléfono431 14 66 de Madrid— ha programado unos cursos para aprender inglés y conocer EE.UU., mientras continúen sus estudios. Se trata de pasar un año escolar en pequeñas ciudades americanas, asistiendo a clase y viviendo en familia.

Los estudios realizados se convalidan en España.

ABRIL

"... Y vendrán sus nidos a colgar"

En este mes llegan las golondrinas. Bécquer se acerca en el recuerdo y el bello lugar de Capristano, en aquella canción en que las golondrinas llegaban a una vieja abadía.

Ya están aquí en los aleros, en las chimeneas, en los balcones. Llegan del sur de Africa, viejas turistas de los cielos. Llegan justo en la época de los insectos alados con los que se alimentan. Suena su piar en las primeras horas de las mañanas y en el ya largo atardecer de la primavera, ya cuajada.

Con su negra pincelada parecen escribir en el cielo signos chinos indescifrables y poéticos.

Las golondrinas están aquí, sean bien venidas.

CHEQUEO A LOS NIÑOS

Ninguna de las enfermedades que puedan amenarzarnos en este mes son de carácter maligno.

Se pueden presentar ligeros catarros, ronquera, anginas... Hay que cuidarse del frío mañanero y, sobre todo, de ese del atardecer.

Sin olvidarnos que durante el mismo día hay cambios bruscos de temperatura que debemos tener en cuenta. Una prenda de lana, en el brazo o en el bolso, nunca estará de más por muy de primavera que esté el tiempo.

Antes del "sprint" final compruebe la salud de los pequeños estudiantes.

Tal vez necesiten un reconstituyente, porque a los niños les fatiga el largo invierno.

Llevémosles ahora al médico para que pasen los exámenes en plena forma.

FIESTAS POR TODOS LADOS

Celebraciones religiosas con procesiones en todas las regiones de España. Y todas ellas interesantes; hasta la más humilde y sencilla conmueve por su religiosidad. Todo un ir y venir de cirios y tambores, de Cristos desolados y dolorosas.

La Semana Santa nos sale al encuentro por todos los lugares allá donde lleguemos en nuestras vacaciones. Después otras muchas fiestas, entre las que destaca la muy famosa y admirada Feria de Sevilla.

Pero hay quien prefiere huir de las aglomeraciones y ganar para la actual ajetreada vida paz y sosiego bien en el campo o en alguna playa mediterránea, que en estas fechas aún no están a tope.

Hay para elegir ya sea de un modo u otro.

A continuación damos una relación de los más importantes lugares que celebran sus fiestas.

La Folia, el día 21 en S. Vicente de La Barquera (Santander). En Alcoy (Alicante) Fiestas de Moros y Cristianos. Romería de la Virgen de la Cabeza en Andújar (Jaén). Feria-Exposición de Exaltación del Vino en Ribadavia (Orense).

En Mora de Toledo, Fiesta del Olivo. ¡Ah!, cómo olvidar la Feria de Abril de Sevilla.

Entre las celebraciones propias de Semana Santa destacan las de Cartagena, Cuenca, Granada, Hijar (Teruel), Lorca (Murcia), Málaga, Moncada (Valencia), Pollensa (Mallorca), Vergés (Gerona) y Zamora.

Una vez que se esfumen estos días de vacaciones, después de un tirón hasta julio, a luchar a brazo partido.

¡Ay, los exámenes...! En las casas denota este mal trago. Porque, ¿en qué casa no hay un estudiante?

Procuremos más orden, más silencio, más serenidad...

Bajemos el volumen de la "tele", una mordaza al teléfono, tampoco vendría mal.

Todos a una a lograr un clima tranquilo.

El sol, las flores y los jardines nos abren sus brazos de luz para animarnos.

UN MUSEO UNICO

El pasado mes de diciembre abrió sus puertas en Barcelona el primer Museo de la Ciencia ubicado en España. Se halla enclavado en una antigua residencia para ciegos, el edificio del Amparo de SANTA LUCIA. El viejo caserón ha sido adaptado para cumplir la función de divulgar la evolución de la ciencia y sus fenómenos. Está dividido en varias secciones. En primer lugar, un área de exposición permanente, donde se tocan temas de óptica y percepción. En la sala del espacio se ofrece un audio visual sobre la historia de la astronómica, maquetas de todo tipo de naves espaciales y fotografías inéditas sobre el sistema solar. Pero quizá lo más destacable sea el planetario, el único al alcance del público en general en España. Es un complejo aparato de sistemas ópticos que proyecta imágenes del cielo sobre una bóveda semiesférica. Estos mecanismos permiten simular el movimiento del Sol, la Luna, las estrellas y un gran número de fenómenos astronómicos.

DEPORTES

Una de las últimas formaciones del C.D. Olleros con la perspectiva de la nieve en los montes y en el bonito Castillete de la Herrera Nº 1.

Sigue disputándose el Campeonato de PRIMERA REGIONAL que está llegando ya a sus últimos coletazos y vamos a analizar un poco por encima las andanzas de nuestro U.D. Olleros. No ha podido conseguirse la primera plaza, ésta la ocupó el San Francisco de León a partir de la jornada 11 en que infrigió a nuestros colores un rotundo 5-0 en León, que además de frenarnos hizo que los de San Francisco con renovada moral barrieran materialmente a todos sus rivales y a falta de jornadas nadie les puede alcanzar y son ya campeones indiscutibles, pues a sus 29 puntos no puede llegar nadie.

De nuestro Olleros podemos decir, que luchando en un tono normal, en casa sólo ha cedido 2 empates, ante el Pinilla y el último contra el Jiménes, y por el Enrique Valmaseda han pasado ya todos excepto el San Francisco que nos visitará en la última jornada. Han caído todos y por buenas goleadas y entre ellos se incluye al Esla que perdió aquí su imbatibilidad, no se pudo jugar el día programado 19 de diciembre, ya que el campo estaba cubierto de una fuerte nevada que no se pudo quitar y se jugó el día de Reyes casi de milagro, pues volvió a nevar de nuevo y el campo a duras penas se pudo limpiar. Fue un partido jugado de poder a poder sobre un terreno infernal, marcó pronto el Esla y quizás se confió un poco para terminar así la primera parte. Pero en la segunda se desmelenó el equipo local y dos corajudos goles del goleador Kubala dieron la vuelta al partido, este 2-1 hizo concebir muchas esperanzas, pero vino después el jarro de agua fría del San Francisco y lo que es peor la pérdida de los dos puntos en San Mamés frente al débil Cale que hicieron perder toda esperanza. Pero aún se puede alcanzar la segunda plaza, que da derecho a la liguilla de ascenso, se está empatado a 22 puntos con el Esla y la Cepedana, y el próximo partido es frente a ésta; si se saca algo positivo hay muchas esperanzas de clasificarse, pues además el Esla que está pasando un bache impresionante, pues perdió dos puntos en casa frente a La Robla y sobre todo lo remató el último día en casa al S. Francisco con el que empató, se suspendió el partido en el 2 tiempo, ya que hubo agresión al árbitro con la clausura del campo por dos partidos (que son los que le falta). Pues bien todo esto le puede favorecer al Olleros ya que el partido que jugarán entre ambos será en campo neutral. Y si saca algo positivo la 2 plaza puede ser suya. Haber si puede plasmar en realidad y se puede entonar ese mini-alirón que no sería nada malo en esta su primera temporada.

Otra buena noticia para los aficionados es la puesta en marcha del II Campeonato de Fútbol Sala de Sabero. Otra vez la Plaza Cerrada será el escenario de buenos partidos y otra vez han respondido los equipos, nada menos que 18 a los que se agrupó en 3 grupos. En el primero está Canalones de Sabero; C.D. Minero con gente de la mina de Olleros, Sabero y Sotillos; C.D. Boñar; C.D. Palacios; Reburdión de Valmartino y Pumas I de Sotius. En el grupo segundo están el K.K.K. de Olleros; Mosqueperros de Cistierna, Trunchi de Cistierna, Montejo de Cistierna; Tragagoles de Olleros y el Raso de Sahelices. El tercer grupo: Copérnico de Sabero; Black Power de Olleros; C.D. Vidanes; C.D. Santa Olaja; Mixto de Cistierna y Topolinos de Olleros. Como se puede apreciar, muchos del pasado año, pero también bastantes nuevos sobre todo de Cistierna y el balón ya empezó a rodar. Se ha disputado la 2 ronda en todos los grupos y ya destacó Topolinos en el Grupo III que va muy fuerte y barrió sin esfuerzo a sus rivales, también destaca en este grupo El Vidanes, aunque cedió un punto ante el Mixto de Cistierna que sorprende por su buen juego y la juventud de sus componentes. En el II Grupo destaca el K.K.K que no dio ninguna felicidad a sus rivales Raso y Tragagoles a los que endosó 12-3 y 15-3. Mosqueperros y Montejo también van imbatidos, este año los de Cistierna parece que se lo toman más en serio. En el I Grupo es el Boñar el que parece más fuerte sin olvidar a Canalones que juega tan bien como el año pasado, pero que cayó ante el Boñar el segundo día, p por no tomar muy en serio el partido y a tener en cuenta el C.D. Minero formado por gente de preparación de la mina y que es mi favorito a priori porque son de los mios y van a dar mucha guerra.

Es pronto para hacerse una idea de como va a ser la andadura del campeonato, hay buenos equipos sobre todo los dos de Olleros del pasado año y una lástima que el Monge campeón de la pasada edición no sea protagonista este año por haber desaparecido. Informaremos cumplidamente del desarrollo de este interesante torneo.

Fernando Campo

COCINA

Se acabaron las fiestas, pero hay que afrontar sus secuelas: dejar a un lado la cocina "fastuosa" y emprender la senda de la austeridad. Pero esto no significa, en absoluto, abandonar el buen comer.

La cocina económica puede resultar sabrosa y alimenticia y contribuir a equilibrar el tambaleante presupuesto. Y desde este punto de vista enfocamos esta nuestra sección.

Es el triunfo de las socorridas patatas, el humilde pollo, los alimenticios huevos, las mil y una posibilidades del arroz. Y algo muy importante: no tirar nunca nada, aprovechando todo. Este es quizás el secreto de la economía en cocina. Los restos de un pollo asado que se transforma en un pastel, o las verduras de anoche que hoy, rellena una tortilla.

Ingredientes: 12 filetes muy finos de ternera (del mismo tamaño), 10 filetes de anchoas saladas, 1 cucharada de queso rayado, 3 cucharaditas de perejil picado, 150 grs de mantequilla, 1 cucharada de harina, 1 yema de huevo, 1/2 litro de leche, 1 vasito de vino blanco seco, hojas de salvia, sal y pimienta.

Se aplanan los filetes ligeramente con la maza y se enharinan por un solo lado. Aparte se mezclan 1/3 de la mantequilla, los filetes de anchoas (desalados, escurridos y picados), el queso y el perejil. Se trabajan bien todos los ingredientes hasta formar una pasta homogénea, cubriendo con ella los filetes por el lado sin harina. Se enrolla cada filete, como si fuera un canelón, y se atan con un palillo. En una cacerola se funde la mitad de la mantequilla, se añaden las hojas de salvia y los rollos de carne dejando cocer hasta que estén dorados. Se bañan con el vino blanco, se salpimentan y se dejan cocer hasta que estén tiernos, añadiendo un poco de agua o caldo si fuera necesario. Mientras tanto con la leche, mantequilla y harina se prepara una salsa bechamel y una vez fuera del fuego se añade la yema, mezclando bien. Sobre una fuente, previamente calentada, se colocan los rollitos de ternera y se cubren con el jugo de cocción y la bechamel. Se puede acompañar con cuartos de tomate y patatas cocidas.

TOMATES RELLENOS

Ingredientes: 6 tomates, 300 grs. de gambas, 1 sobre de queso rallado M.G., 1 pepino grande, 1 lechuga, aceite y sal.

Se corta el tercio superior de los tomates y se vacian. Se mezcla la lechuga trinchada con el pepino (previamente pelado) cortado en trocitos, la pulpa de los tomates rallada y las gambas cocidas y peladas. Se aliña y se rellenan los tomates. Se cubren con el queso rallado y se adornan con una gamba.

PIÑA AL CAFE

Ingredientes: 1 bote de piña Libby's, 100 grs. de avellanas tostadas, 60 grs. de mantequilla, 5 cucharadas de azucar, 1 cucharadita rasa de Nescafé, 1 copita de ron.

Se derrite la mantequilla en una sarten grande y se ponen las rodajas de piña escurridas , dejando dorar de 4 a 5 minutos por ambos lados. Se añade el azucar y el Nescafé disuelto en el zumo de piña, dejando cocer a fuego suave hasta que el líquido se haya reducido a la mitat. Se flamea con el ron encendido, sirviendo con las avellanas picadas.

BAVAROIS DE PIÑA

Ingredientes: 1 bote de piña, 200 grs. de azúcar, 250 grs. de nata, 1 limón, 5 hojas de cola de pescado.

Se trituran las rodajas de piña con el azúcar y el zumo de limón hasta obtener un pure. Se disuelven las hojas de cola de pescado en un poco de zumo de piña caliente, se pasan por un colador fino y se añaden al puré de piña removiendo rapidamente. Se agrega la nata y se vierte en un molde caramelizado, dejándolo en el refrigerados hasta que cuaje (es aconsejable prepararlo el día anterior). Se desmolda en el momento de servir.

HUEVOS de COLORES

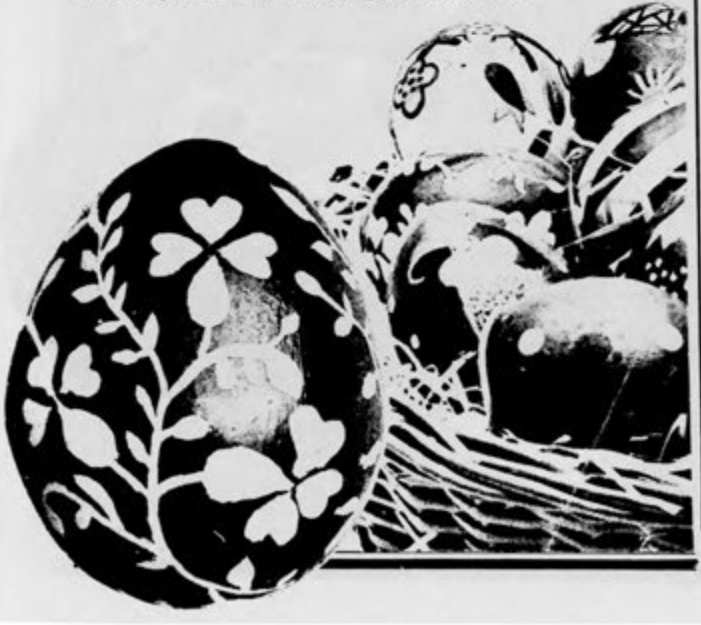
Todos los años, las confiterías se llennan de huevos de Pascua, de chocolate, forrados de papel de plata, de oro. Pero lo que más divierte a los niños son los huevos de gallina pintados y escondidos para ir encontrándolos.

Es un juego que les encanta. Pedir a la abuela que os regale una docena de huevos y con una aguja de coser sacos practicar sendos agujeros en sus extremos; después soplando por el agujero superior saldrá todo el contenido por la perforación inferior.

Para teñirlos hay un modo de hacerlo fácil: los verdes, bastará con cocerlos con más espinacas. Si los queremos rosa no hay más que hervirlos con un poco de remolacha. Para lograr un color amarillo, pondremos en el agua colorante del que se pone en el arroz. Y para darle un tono naranja, aumentaremos la dosis del colorante. Pero si además queremos que tenga algún dibujo, no hay más que recortar trocitos de adhesivo, formando figuras, pegarlos a la cáscara.

Otra forma sería pintarlos con vivos colores al temple..., y fijando la pintura con un barniz especial.

Con el contenido los doce huevos la abuela puede hacer una riquísima tortilla.



BESAR EL SANTO

Este mes hay muchos santos y hay que anotarlos para que nuestros amigos no nos echen en falta, o nuestra tía o nuestro primo.

Toma nota: ¡Huy! Que de valencianos se llaman Vicentes. Bueno la verdad es que todos conocemos a alguno; pues no os olvideis de felicitarles el día 5.

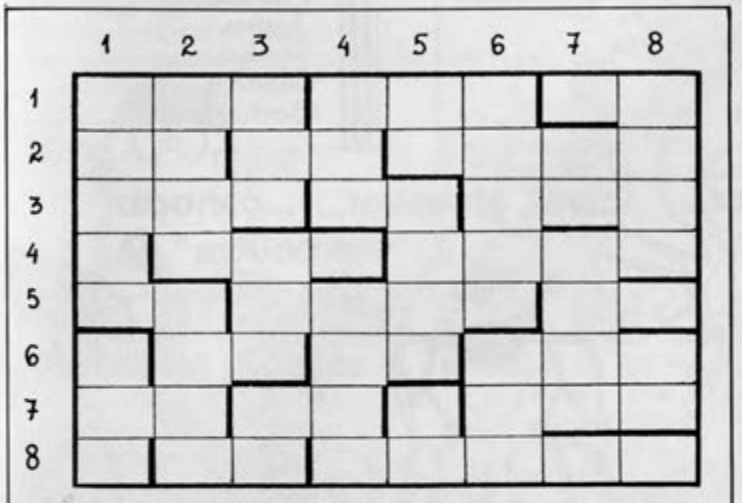
¡Ah!, también las Irenes celebran ese mismo día su santo. El 18 es S. Eleuterio y el 20 Santa Inés, enhorabuena a los Jorges porque el 23 celebran su fiesta y tirón de orejas a las Montserrat el 27.

Cartas y, sobre todo, postales desde vuestras vacaciones.

Es tan agradable la voz de una amiga, de un amigo, en ese micro-surco de su escritura...

Para los chicos

CRUCIGRAMA SILABICO



HORIZONTALES: **1.**- Polo negativo de una batería eléctrica. Carguero. Inútiles, infructuosos. **2.**- Asunto sobre que versa un discurso. Al revés, maroma gruesa. En femenino, grande, excelente en su línea. **3.**- En Guatemala, nombre que se da a cierto género de reptiles iguánidos. Planta leguminosa, variedad de aulaga. Finaliza una cosa. **4.**- Dativo o acusativo del pronombre personal de 1ª persona. En género masculino o femenino y número singular. En Marruecos, convento, ermita. Al revés, aparato destinado para colocar macetas de flores en él. **5.**- Relativo a la nariz. Al revés, hembra de róbalo. Al revés, milésimos. **6.**- Vocal. Vasija pequeña, con asa. Forma de hacer una cosa. Al revés, hombre lascivo. **7.**- Pieza de madera o hierro, articulada sobre goznes en el codaste de la nave para gobernarla. Parte mollar de la fruta. Vocal. Al revés, pato. **8.**- Emperador de Rusia. Cabeza del hombre y de los animales. Daría robustez.

VERTICALES: **1.**- En femenino persona que se está instruyendo en la doctrina católica. Remover el fuego. **2.**- Planta solanácea hortense, que se cultiva por su fruto en las huertas. Insecto ortóptero, especie de langosta que da grandes saltos. **3.**- Entre doble y sencillo. Alforja de cuero. Papel escrito, y de ordinario cerrado, que una persona envía a otra para comunicarse con ella. **4.**- De condición muy pacífica. Entrega. Se aplica a la caballería que va a las varas, de los carruajes. **5.**- Anfibio anuro, de cuerpo más grueso que las ranas y la piel llena de verrugas. Corcovado. Proyectil disparado. **6.**- Persona que toca el pandero. Rosca que con las trenzas del pelo se hacen las mujeres. **7.**- Matrícula de Valladolid. Capital Europea. Sulfato de estroncio nativo. Nombre de consonante. **8.**- Al revés, familiarmente, curandero, mal médico. Nota musical. Al revés, jugo que fluye de diversas plantas umbeliferas. Parte del río próxima a su entrada en el mar.

Llosai

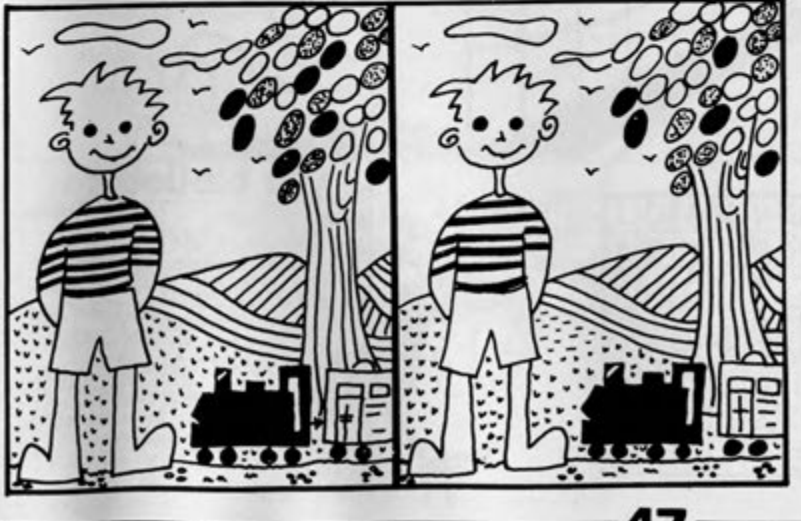
–No comprendo cómo encerraron a este tipo, sólo por echar la zancadilla a un compañero de trabajo.
–Sí, es que se la echó a la boca del pozo.

PUZZLE —— por Teresa

C	O	N	O	S	A	M	E	N	O	R	S	T	E
L	A	A	S	C	N	I	O	N	C	R	O	V	N
J	U	E	A	N	D	T	O	D	E	V	I	A	R
I	A	P	M	S	R	E	S	T	R	R	E	O	E
L	L	O	A	A	O	S	F	I	G	N	J	A	N
S	C	I	Y	O	M	N	T	O	S	E	N	I	O
D	A	S	O	S	E	E	N	I	U	N	A	F	I
G	I	A	R	N	D	G	C	U	R	A	C	U	R
Y	E	C	O	O	A	U	R	I	G	A	N	O	A
M	B	M	R	E	E	S	E	L	E	H	A	D	T
A	D	S	E	L	U	C	R	E	H	O	P	A	I
R	A	R	I	L	A	D	I	S	T	I	N	G	G
U	I	R	L	N	O	I	P	R	O	C	S	E	A
T	O	R	O	O	D	S	E	O	T	R	O	S	S

En este cuadro se encuentran contenidos quince nombres de constelaciones. Se pueden leer en todas las direcciones. Cuando los haya localizado todos, leyendo en orden las letras que quedan, aparecerá la definición de constelación.

JUEGO DE LOS SIETE ERRORES



ESPECIAL VACACIONES

SEMANA SANTA por eso tenemos vacaciones. La IGLESIA CATÓLICA edica este tiempo a recordar la Pasión la Muerte y Resurrección de JESUCRISTO. En todos los lugares se celebran los OFICIOS y LAS PROCESIONES.

CALENDARIO:

EL DOMINGO 27 DE ABRIL DOMINGO DE RAMOS

JUEVES SANTO: OFICIOS y PROCESIÓN EL 31 DE MARZO

VIERNES SANTO OFICIOS Y PROCESIÓN DEL SILENCIO EL 1 DE ABRIL

Y EL DOMINGO DE RESURRECCIÓN el 3 de ABRIL

ESCRIBE TU PLAN DE VACACIONES

Lunes _____
Martes _____
Miércoles _____
Jueves _____
Viernes _____
Sábado _____
Domingo _____

vamos al campo

Es un buen momento para disfrutar con la familia y los amigos. Puedes hacer cosas que no haces normalmente. Por ejemplo:

* recoger y coleccionar minerales.
* Observar y dibujar animales o plantas.
* hacer marchas para conocer pueblos o lugares.
* hacer fotos para tu album. etc...

pintar... ...ver, observar... ...conocer "animalitos"

haciendo deporte

Aprovecha estos días de vacaciones para hacer tu deporte favorito, con tus hermanos, con tus amigos, con tus padres. Siempre puedes mejorar tu marca. También puedes organizar unos campeonatos familiares.

lecturas-estudio

Ahora que tienes más tiempo aprovecha para leer tu cuento o novela preferida.
¡No olvides tus trabajos del colegio!. Dedica todos los días un buen rato para hacer las tareas.

juegos

Moviendo un solo vaso ¿Cómo dejarías en un extremo los tres vasos con líquido?

P	E	T	U	N	I	A	O	J
O	S	I	R	P	L	M	N	A
S	P	O	C	O	R	S	L	Z
A	B	R	P	A	S	E	J	M
C	L	A	V	E	L	A	Q	I
A	M	L	I	E	A	R	S	N
A	T	I	R	A	G	R	A	M
C	A	L	S	P	I	L	A	B

Busca el nombre de siete flores

tu biblioteca

Años	Título	Autor - Editorial
5-6	Historia de una cerdita	DICK BRUNA Ed. AGUILAR
6-7-8	TEO EN BARCO	JUAN CAPDEVILA Ed. TIMUN MAS
8-9	LA BRUJA BABAYAGA	BIBLIOTECA INFANTIL RTVE / MARÍBOL
9-10	ZAPATO DE FUEGO SANDALIA DE VIENTO	URSULA WÖLFEL COL. MUNDO MÁGICO Ed. NOGUER
10-11	LA ISLA DE ABEL	WILIAM STEIG Ed. JUVENIL ALFAGUARA

Para los chicos

espetar las plantas

para ver crecer

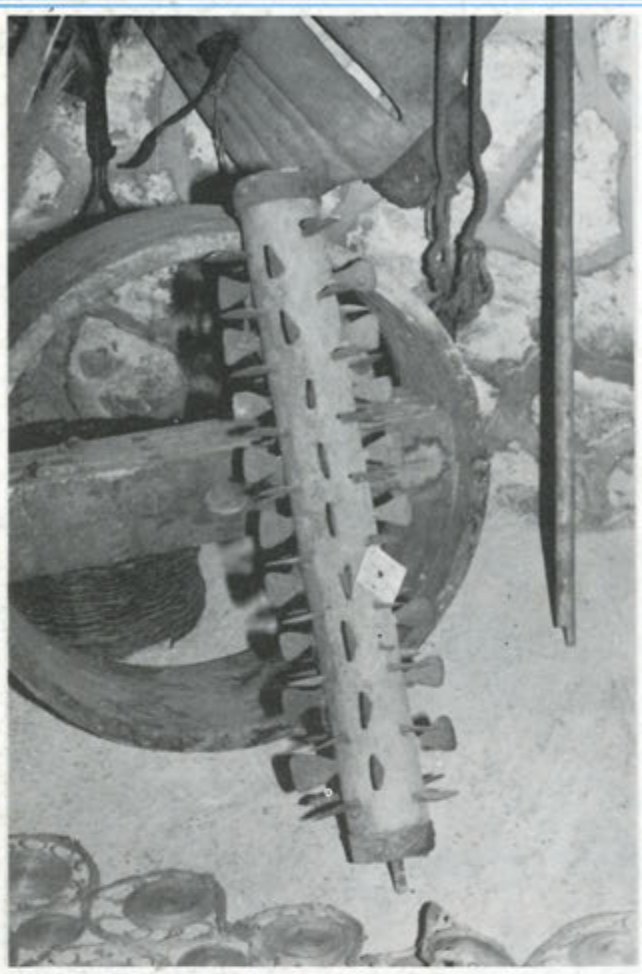
para saber

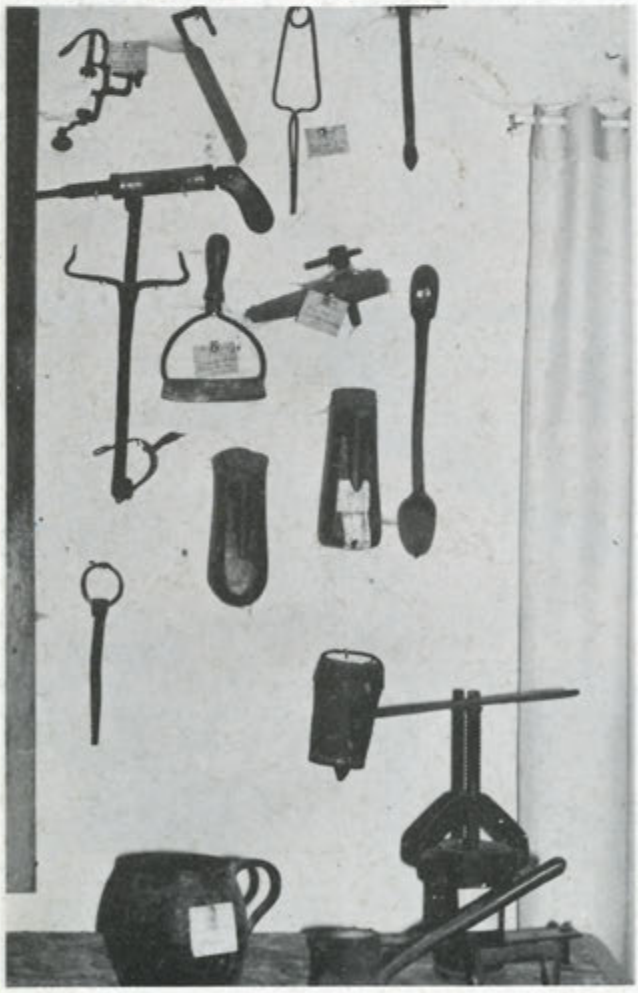
ABRIL: procede de una palabra griega que significaba APERTURA
... Tiene 30 días

esta flor se llama: PRIMAVERA

UN REFRÁN:
"En ABRIL aguas mil"

BOTÁNICA: escribe las partes de esta flor en cada línea.





OBJETOS QUE SE ENCUENTRAN EN EL MESON DE LA ERCINA